



Minister Benny Sevinger a anuncia cu

FASE 2 CU BOULDIN & LAWSON NO TA SIGUI Y DENTRO DI POCO TIN OTRO DESTAHO PUBLICO PA HACI E TRABAO

PAG. 2

INTERPOL A HACI DETENCION DI

OTRO HULANDES DETENI NA PERU, ACUSA DI ASESINATO NA BOLIVIA Y CHILE

INTERPOL a logra di pone man riba un Hulandes, kende ta ser acusa di a asesina su señora y yiu chiquito na Bolivia na 2008. E Hulandés identifica como Patrick van der Berg a keda deteni dialuna ultimo pa agentenan di Interpol na Miraflores, Peru.

Patrick van der Berg ta wordo acusa di a choca su señora, Lucy Luis Molina Gonzales di 29 aña y su yiu di 6 luna na Bolivia.

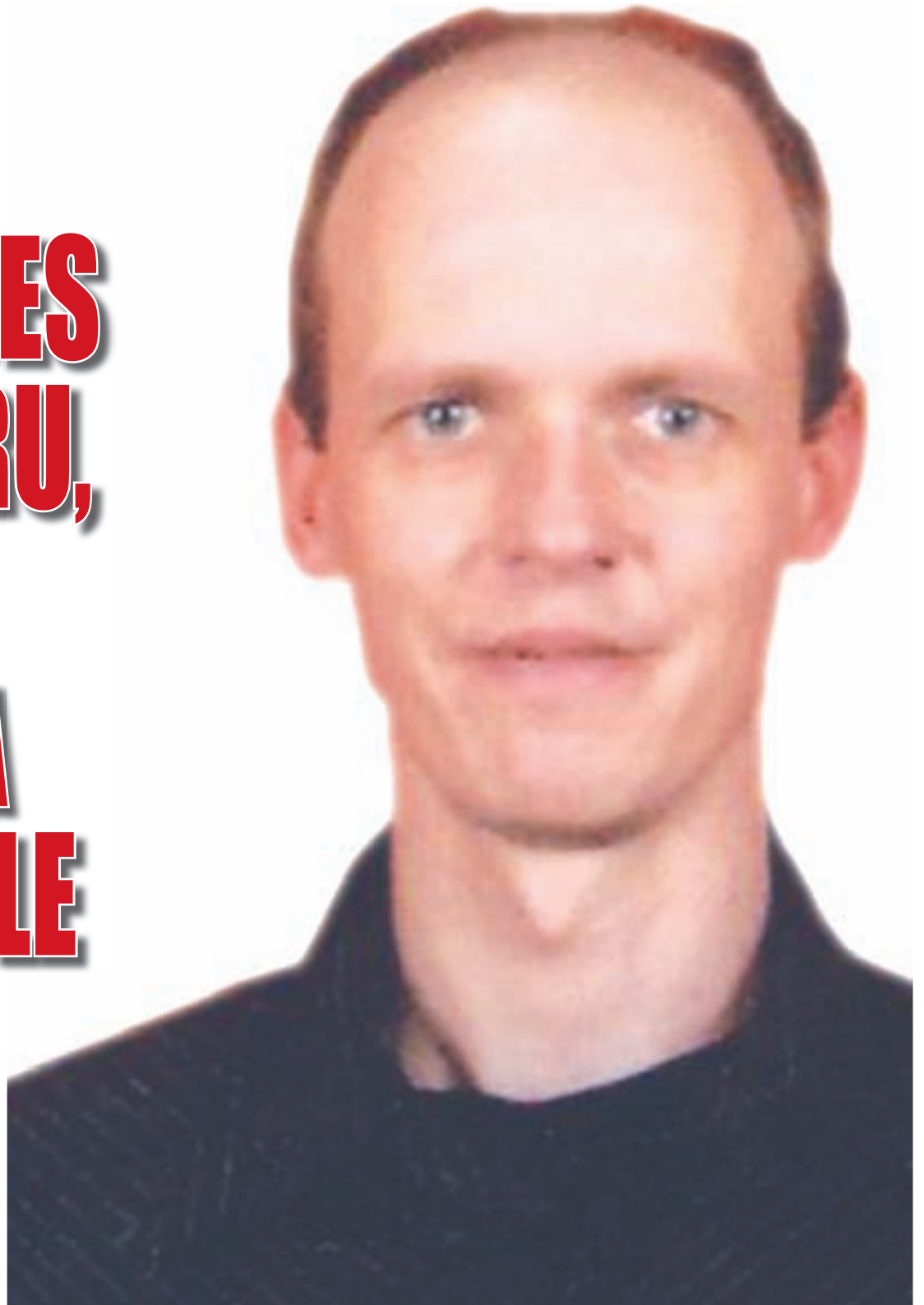
Despues di su acto, e suheto di 35 aña a huy di Bolivia pa establece su mes na Ica, Chile, unda tambe nan tin un denuncia contra su persona.

T'asina cu Patrick van der Berg lo ta responsabel di morto di su

comprometida na Chile, según autoridadnan di e pais aki.

Na Bolivia, e expertonan criminalístico a conclui cu van der Berg, t'e autor di asesinato di su señora y baby di luna, na Bolivia na 2008.

E Hulandés, kende a keda deteni, mientras cu e tabata cana den e centro comercial, Larcomar na Peru y awor e lo ser traslada pa Ica, Chile, pa responde p'e denuncia den su contra di asesinato di su comprometida, kende nos no a haya su nomber, pa despues keda extradicta pa Bolivia, unda e mester responde pa asesinato di su señora y baby.



"RENT A TENT"

CUMANA PABAO CODEMSA



TELA PA FURA STOEL
Tapijt Chikito

Cua Dras y Auto Mat Afl. 10

Lona pa dak di Auto - Toldos -
Gazebo - Parasols - S Pools



so good™



Minister Benny Sevinger a anuncia cu **Fase 2 cu Bouldin & Lawson no ta sigui y dentro di poco tin otro destaho publico pa haci e trabao**

tur esnan cu pasa banda di dump na Parkietenbos, por mira cu e sero di sushi

asina mes Booshi Wever a core firma continuacion di fase 2.

Bouldin & Lawson sigur hamas por gana e caso hudicial cu nan lo kier entama, pasobra e Minister di e tempo ey, Booshi Wever no tabatin ningun autorisacion pa firma pa sigui cu fase 2.

Banda di esey, den e contracto pa fase 1, Booshi Wever mes ta haci mencion cu mester di fondo pa fase 2, y no tin e placa ey. Gobierno aki sigur lo no pone placa pa fase 2 pa Bouldin & Lawson.

Gobierno sigur lo bay claim Bouldin & Lawson pa falta di cumplimiento di fase 1, pasobra e daño causa na pueblo di Aruba, ta hopi grandi. Manera ya menciona 28 miyon di pueblo ta wordo benta afo y te awe no tin un solucion. Gobierno anterior a cumpli un producto cu no ta sirbi, mientras Bouldin & Lawson ta bisa Booshi Wever, cu el a bende Gobierno, loke cu

Gobierno kier a cumpra, pero cu e condicion cu Bouldin & Lawson mester a reduci e cantidad di sushi cu 90%, loke sigur no t'e caso aworaki. Pesey Gobierno sigur lo cuminsa un caso pa cu falta di cumplimiento di fase 1, y pa loke ta fase 2, no tin motibo pa cuminsa un caso, pasobra Gobierno a manda bisa Bouldin & Lawson, cu e no ta sigui y porta e compania aki si lo cuminsa un caso.

DESTAHO PUBLICO NOBO
Minister Benny Sevinger a anuncia tambe cu e ta den proceso pa anuncia un destaho publico nobo, pero pa algo cu si ta bay sirbi n'e dump na Parkietenbos. Den reunion di dialuna ultimo, a premira cu dentro di como 6 siman, nan ta di e leu ey, pa cuminsa cu e caminda pa bay Consejo di Minister pa aproba e consejo di e comision y unabes cu esaki tuma lugar, lo bay pa destaho publico.

UN decision sigur ta tuma, esta cu Gobierno lo no sigui cu e di dos fase di e proyecto di dump cu envolvimento di Bouldin & Lawson, cu na su turno, lo no keda keto y lo entama un caso hudicial, pasobra e tin un convenio firma. Convenio firma, no cu e actual

Minister Benny Sevinger, pero firma cu ex Minister drs. Booshi Wever, net den pito, ora di cambio di Gobierno.

Bouldin & Lawson no a cumpli ni cu fase 1, unda a priminti di reduci sushi cu 90%, loke sigur no t'e caso. Mientras cu

ta sigui crece.

Minister Benny Sevinger a laga sa, cu Bouldin & Lawson no tin pia pa para riba, su nan kier cuminsa un otro caso hudicial. Pasobra un Gobierno demisionario, un par di dia prome di bay cas, sabiendo cu ainda ni fase 1 a keda cla, no ni ser entrega, y

Mando Policial a manda mensahe "loud and clear"

Tur polis durante patruya mester tin faha di seguridad bisti

De lo contrario por haya raport den nan contra

AYERA tardi, nos tabata testigo di tende con Mando Policial a manda un mensahe "loud and clear" pa tur polis. Tur polis awor en adelante mester tin faya di seguridad bisti, ora cu nan ta riba patruya policial. Esaki pa nan propio seguridad, pero mas ainda, nan tambe mester cumpli cu ley.

E polisnan cu ser haya si faha di seguridad bisti, por spera cu lo traha un raport den nan contra, y tur sa kico esaki lo nifica.

**RICIBI
AWEMAINTA
TUR DIA DEN
BO INBOX
GRATIS**

Registra awo!

Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com

Despues cu Huez a ordena Gobierno pa paga 1.7 miyon

Abogadonan di Gobierno lo cuminsa otro caso contra di Bouldin & Lawson, pa falta di cumplimiento

Y no ta exclui pa entama caso, ya cu ex Minister Booshi Wever a firma e contrato ey

DESPUES cu Bouldin & Lawson a gana su caso hudicial, obligando Gobierno pa paga ainda e suma di 1.7 miyon florin, ta conoci, cu Gobierno sigur no a keda contento. Como tal abogadonan di Gobierno ta evaluando pa bay den apelacion of tuma otro paso hudicial. Pasobra de facto y tur hende ta testigo di esaki, cu nunca e proyecto no a keda entrega, y sigur no a cumpli cu e especificacionnan. Y tog Gobierno ta wordo ordena pa paga Bouldin & Lawson e suma di 1.7 miyon florin. No por!

Minister di Medio Ambiente, Benny Sevinger a reacciona riba e caso hudicial aki, bisando cu aki ta trata di un pago cu mester a tuma lugar varios luna pasa. Dia cu el a asumi responsabilidad Ministerial, el a bin haya masha cobranza riba su lessenaar, pidiendo pa haci pagonan pa machin, y tra-
baonan haci como e prome fase.

Y manera ta conoci, Minister Benny Sevinger a informa cu e sigur e lo no paga nada, ya cu e no ta parti di e proyecto aki y a manda e cobranzanan aki pa FDA. Ya cu ta FDA y e personanan cu mester a controla e proyecto, lo mester duna conseho si ta paga of no.

Por ta den e proceso ey, lo tabatin tardanza, cu e parti di e pagonan no a wordo haci. Y pesey Bouldin & Lawson a entama e caso hudicial contra di Gobierno. Si mester a paga of no, t'e expertonan cu mester a controla e proyecto, mester bin dilanti y bisa, loke te awe no t'e caso.

Pero e otro discusion, segun Minister Benny Sevinger ta, cu a cumpra un supuesto machin p'e suma di 28 miyon dolar, pa resolve e problema di sushi na Aruba, pero esey sigur no t'e caso, cu manera e expertonan a bisa, ta placa benta afo.

Pesey mes e Gobierno aki a

laga traha raport y e conseho na Gobierno ta, pa no sigui cu e proyecto aki, pasobra e no ta sirbi pa nada y cu ta un ladronia den dia cla.

Ta p'e motibo aki, Gobierno lo bay entama un otro caso hudicial contra di mesun Bouldin & Lawson, meramente cu e contrato cu el a haya, pero no a cumpli. Pasobra e compania aki a laga Gobierno inverti suma cuantioso pa resolve problema di sushi di Aruba, y manera menciona te awe nada.

Sigur e compania aki lo bisa cu el a bende Gobierno, e Minister di e tempo ey, Candelario (Booshi) Wever, loke el a pone riba papel, anto e ora ey lo mester pone e ex Minister aki responsabel pa a cumpra un machin cu no ta funciona. Kiermen ta placa benta afo y pesey e abogadonan di Gobierno ta evaluando e parti aki y lo dicidi pa entama un caso contra di Bouldin & Lawson.



Y si conclui cu ex Minister Booshi Wever ta responsabel pa loke el a cumpra, lo pone responsabel, manera tin ley

caba cu ta haci mandatarionan responsabel pa loke ta y tabata nan maneho irresponsabel, segun Minister Benny Sevinger.

Auto a aparece dilanti un otro misteriosamente y chauffeur a desvia drenta mondi

DIALUNA atardi a drenta informe di un accidente unda cu un auto lo a baha caminda drenta mondi banda di exHouse Cheng, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu un auto a aparece misteriosamente dilanti di e chauffeur di e Mitsubishi Lancer blauw A-43333 cu tabata bayendo zuid y diripiente ora cu e auto a aparece su dilanti y pa no dal riba e auto misterioso aki e chauffeur a desvia baha na man robes di e caminda y a wak mata su dilanti ela bolbe desvia y a bay na man drechi perde control y drenta mondi. E auto misterioso mes a sigui core bay, un auto mas patras a wak e auto aki y a tuma su number y a pasa esaki pa polis, pero e chauffeur mes di e Lancer ta papia di otro tipo di auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Polis di trafico di Noord tin e caso bao investigacion.



Directora di Departemanto Hemisferio Occidental (DWH) sra. Maryem van den Heuvel ta di opinion cu

“DWH por nifica hopi pa Aruba”



DIRECTORA di Departamento Hemisferio Occidental (DWH) na Den Haag, sra. Maryem van den Heuvel tambe a participa n’e conferencia cu Embahadornan di Reino na Aruba siman pasa. Sra. Maryem van den Heuvel ta traha na Departamento di Asunto Exterior. Como

Directora di DWH e ta responsabel p’e relacionnan bilateral cu e paisnan di e Hemisferio Occidental.

Asunto di Reino ta incorpora tambe den DWH y tur loke ta regarda Ministerio di Reino ta wordo atende pa DWH.

Sra. Maryem van Heuvel tin hopi contacto cu e Embahadanan y Departamentonan di Relacionnan Exterior di Reino den Caribe pa stipula e maneho.

Den un entrevista cortico sra. van den Heuvel a bisa di ta sumamente impresion cu Minister President Eman.

“E hecho cu el a tuma e iniciativa aki di trece e Embahadornan hunto, trece su Ministernan hunto aki pa hunto nos por a discuti kico por logra dentro di Reino, pa mi ta algo di elogio. Nos a discuti con pa desaroya un partnership strategico pa percura con hunto nos por contribui na mas progreso.

Prome Minister Eman a papia cu asina un conviccion cu e Embahadornan cu ya caba tabatin un bon impresion di Aruba, a haya e impresion aki confirma un bes mas”.

Riba e pregunta kico DWH por nifica pa Aruba sra. Maryem van den Heuvel a bisa cu loke e kier haci ta pa percura hunto cu e Embahadornan di e region aki pa haci un estudio den e pais na unda nan ta staciona pa saca afo kico t’e oportunidadnan economico pa Aruba, averigua kico por t’e posibel obstaculonan – por ehempel tratadonan cu falta- y wak asina den cada pais kico por haci.

Tambe pa hunto desaroya un strategia pa kita tur obstruccion di caminda pa yuda Aruba. Sra. van den Heuvel a bisa: “Esaki ta hopi importante. Di mi banda na Den Haag mi ta mira e posibilidad pa papia cu esnan envolvi manera VNO, Ministerio di Asunto Economico, di Agricultura y Inovacion pa di e forma aki pone e oportunidadnan pa Aruba den un luz mas prominente”.

Pa loke t’e plannan di TNO pa establece nan mes na Aruba sra. Maryem van den Heuvel a bisa di ta haya esaki un tremendo iniciativa.

“E ta un situacion win win. Mi ta spera cu otro institutonan di conocimiento y experticio sigui e ehempel aki”.

Embahador di Reino na Havana, sres. Ron Muijzert y Lambert Grijns na Managua, ta mira den Prome Minister Eman un visionario



GOBIERNO di Aruba durante dos dia tabata anfitrión di un congreso cu Embahadornan Hulandes staciona na diferente pais di e hemisferio occidental. Sr. Ron Muijzert staciona na Havana, Cuba tabata un di e Embahadornan cu durante dos dia a



atende un congreso interesante cu presentacionnan actual cu ta trata temanan cu ta regarda Aruba den forma positivo. Sr. Ron Muijzert ta bisa cu el a keda impresion pa Prome Minister Eman y e team cu ta rondon’e.

“Prome Minister Mike Eman su entusiasmo ta contagioso. Poco bes den mi bida mi a mira un persona cu ta un estimulo asina grandi. Mi por bisa cu nos tur tin e mes un opinion di Mike Eman. El a haci un impacto riba cada un di nos. Claro t’asina cu e informacion cu nos a haya aki ta keda pa cada pais diferente kico haci cune. Pero, e entusiasmo, e intencion, plannan y loke ta tumando lugar caba aki na Aruba no solamente a impacta nos, pero ta tambe un estimulo pa nos.

E impresion aki nos ta hiba bek cu nos ora nos bandona Aruba. E mensahe di positivismo sin duda ta wordo hiba y promove pa nos”.

Pa loke t’e discurso di Prome Minister Eman den cua e ta

boga pa un cooperacion nobo den Reino, sr. Ron Muijzert a bisa cu e mensahe tabata cla pa tur presente.

“Den realidad e structura nobo den Reino no a nifica cambio pa Aruba ya cu Aruba tin 25 aña caba un Status Aparte. Corsou y Sint Maarten mester custumbra ainda n’e structura nobo. Aruba tin un experiencia grandi riba e tereno aki cu e por comparti cu e otro nan”.

Embahador sr. Lambert Grijns na Managua, Nicaragua a bisa cu despues di dos dia di a haya un programa asina inspirador, motivante y masha profesional hinca den otro cu ta wordo carga dor di un lider excelente manera Prome Minister Eman, anto bo ta bay bek na bo post determina pa haci bo trabou cu mas dedicacion ainda.

Riba e pregunta con e ta mira

e rol di Aruba den un cooperacion nobo cu Union Europeo sr. Lambert Grijns a bisa cu Aruba ta hopi importante den laga wak kico tur Reino tin di ofrece.

“Aruba ta un vitrina p’e region. Pa loke ta tecnologia, servicionan pa un turismo di calidad, infraestructura y deporte y sigur tambe cu Aruba por laga tur hende wak cu e ta un pais profesionalmente organisa di calidad halto cu tin un Gobierno cu vision cu awor caba, pero sigur aki algun tempo lo ta para “met kop en schouders” riba e otro paisnan den region.

Ambos Embahador tabatin masha aprecio pa loke ta con e plannan di TNO pa establece su mes ta andando, sigur awor cu tecnologia ta bayendo di un forma acelera y energia duradero t’e opcion pa futuro.

Ministerio Publico ta confirma

Iregularidadnan den KIA durante accion di Husticia

Bao guia di Ministerio Publico, Cuerpo Policial di Aruba a tene dialuna ultimo, despues di merdia un zoekactie den un di e alanan di Huis van Bewaring (HVB) den KIA.

Esaki t'e di 3 accion di buscamiento consecutivo di husticia den KIA. E prome dos accionnan, caminda a busca especificamente pa telefonnan celular, droga y arma, a tuma lugar riba 28 di februari y 23 di maart ultimo.

Durante e accion di buscamiento dialuna merdia, a cuminza iregularidadnan bao di un grupo di mas o menos 30 detenido, den reaccion riba e momento cu polis a hiba un detenido geboei. Un rato prome e detenido aki a nenga di sali di su cel y a resisti fuertemente contra polis. Y maske cu den e comunicado aki, no ta ser haci mencion di nomber, AWEMainta manera publica ayera caba, ta trata aki di Alex Matheu. E grupo detenido tabata e ora ey, relaciona cu e accion hudicial, sera den e sala di recreacion. Polis a domina e situacion rapidamente, no obstante e detenedonan a logra pa comete basta destruccion den e sala di recreacion. Dos polis a sufri lesion. E prome accion di busqueda den KIA, cu a tuma lugar den e afdeling di Huis van Bewaring, a resulta den hayazgo di un telefon celular, marihuana, dos cuchiu y gran cantidad di obheto, geslijp y manipula pa sirbi pa arma di hinca y corta. Durante e di dos accion di busqueda, cu a tuma lugar den afdeling di prison, a haya dos telefon celular, un chip di telefon, marihuana y atrobe un cantidad di armanan casero pa hinca y corta.

Cuerpo Policial di Aruba lo continua, bao guia di Ministerio Publico, di tene accionnan di busqueda regular den KIA, den cuadro di mantene seguridad di e ciudadonan di preso, bishitante y detenedonan. Pais Aruba ta co-responsable pa seguridad den KIA.

E supuesto agente di RST, J.D. Cordeiro a pasa pa KIA



AYERA autoridadnan hudicial a conclui cu mester prolonga e supuesto agente di RST, J.D. Cordeiro y asina a pas'e pa KIA. Manera nos a publica algun dia atras caba, e persona aki tabata pasa pa un agente di e team di RST, y tabata haci uso di hasta un arma di candela, pero a usa esaki pa kita droga di bendedornan di droga na Aruba, y probablemente na Corsou tambe. E tabata hospeda den un hotel capitalino, unda e.o. un agente policial femenino hunto cu un amiga di dje, tabata frecuente e kamber di e sospechoso Cordeiro.

Mientrastanto Mando Policial a duna prohibi entrada di e agente policial aki, pendiente e investigacion pa determina con leu e ta hinca den e actonan di Cordeiro.

Ministerio Publico no kier bisa mucho di e caso aki, pa no stroba e investigacion. E hecho so, cu a pasa J.D. Cordeiro pa KIA, ta indicacion cu e mester a haci su mes culpabel na varios violacion di ley.

Dia cu e bin dilanti, lo haya sa mas di Cordeiro su envolvimento ta pakico e kier kita droga for di bendedornan.

Na momento cu a prepar'e pa traslad'e pa KIA, por a mira cu e tabatin basta placa cune cu a keda entrega prome di hib'e pariba.

Taoist Tai Chi Society Aruba

announces

6 New TAOIST TAI CHI® internal arts of health

Beginner Classes

Starting in different locations

on April 5, 6, 7 and 9, 2011



Tuesday April 5	Wednesday April 6	Thursday April 7	Saturday April 9
Club Caiquetio Paradera 7:00 – 9:00 p.m.	Club Caiquetio Paradera 9:00 – 11:00 a.m.	Prome Paso Kleuterschool Savaneta 7:00 – 9:00 p.m.	Club Caiquetio Paradera 9:00 – 11:00 a.m.
	Club Don Bosco Noord 7:00 – 9:00 p.m.	Club Caiquetio Paradera 7:00 – 9:00 p.m. Young Adults Class (18-25 yrs)	
Info. 594-8440 Eddy Wever	Info. 733-0074 Marianne Croes	Info. 593-4463 Irena Croes	Info. 733-5433 Madel Jacopucci

Special Demonstration Classes at Club Caiquetio:

Saturday, April 2, 2011 from 9.00 to 11.00 a.m.

Monday, April 4, 2011 from 8.15 to 9.15 p.m.

Clothing: Loose pants and flat footwear.

Embahadornan di Reino tabatin un acogida grandi pa presentacion di Minister Otmar Oduber



Dreaming of a vacation?

Walt Disney World
10 juli - 20 juli 2011
y
1 okt. - 9 okt. 2011

Tour:
Magic Kingdom - Disney Hollywood Studios
Universal Studios - Island of Adventure - Sea World

Walt Disney World Tour
30 sept. - 8 okt. 2011

Royal Caribbean
INTERNATIONAL

ALDO
Travel Bureau Inc.
Tel: 582-1992

**No warda mas
book bo vakantie
cu nos !!!**

BBQ HOUSE
Special

1/4 CHICKEN BBQ +
2 Side Orders
1 Garlic Bread
+ Sauce

Afl. 8.95,-

SPECIAL 1/2 CHICKEN
BBQ + 1/2 RACK BABY
BACK RIBS
2 large Side Orders
2 Garlic Bread
1 Drink & Sauce

Afl. 22.00,-

Dialuna: 11am - 8pm
Diamars - Diahuebs: 11am - 10pm
Diabierna + Diasabra: 11am - 11pm
Diadomingo: 12pm - 9 pm

De La Salle str. 26 Tel: 5885574

SIMAN pasa Minister Otmar Oduber a duna un presentacion na tur Embahadornan di Reino presente na Conferencia Regional di Embahadornan di Hemisferio West.

Durante 3 ora Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber a presenta su maneho y vision, pero tambe a intercambia di opinion cu tur e Embahadornan cu a demostra un interes grandi pa cu su presentacion.

Cuminsando riba e parti di turismo, Otmar Oduber a indica cu e maneho ta pa mehora e experiencia vacacional di nos bishitantenan dor di realiza e calidad di Producto Aruba y desaroya un industria turistico sostenibel. Pa logra esakinan mester aumenta e calidad y cantidad (ora ta necesario) di e bishitantenan stay-over y crucero cu tin un poder di compra halto, specialmente durante low season.

Pa loke t'e obhetivonan el a indica cu ta buscando pa aumenta e entrada di turismo en general; mantene turismo como un generador importante di empleo y aumenta e reservanan internacional.

Papiando di maneho pa cu turismo crucero, e mandatario a indica cu intencion ta pa atrae lineanan crucero/calls adicional cu poder di compra potencialmente halto; atrae lineanan crucero durante low season; converti turistanan crucero den turistanan stay-over; y busca crucero turn around.

Minister Oduber a sigui menciona cu pa loke ta trata e politica di producto turistico ta trahando pa embeyece e coredor turistico, promociona seguridad, y introduci y/of expande e standardnan di calidad pa tur servicio.

Igualmente el a menciona e implementacion di e programa di certificacion den cooperacion cu

ATA y Enseñansa pa Empleo y tambe e programanan di concientizacion nacional pa enfatiza e rol di cada un di nos den e industria turistico. Siguiendo den e mesun liña di mehoracion di producto, e mandatario a pone enfasis tambe den e proteccion y mantencion di beachnan, lama y areanan di costa; introduccion di un maneho di beachnan nobo pa regula e areanan aki hunto cu Minister di Infraestructura; contribucion na proteccion di bida marino pa medio di e Aruba Marine Park Foundation.

Mantene atraccionnan turistico limpi pa medio di teamnan special y pone barinan di sushi na lugarnan strategico; promociona nos herencia historico y cultura; promociona San Nicolas como un ciudad multicultural pa medio di entre otro Carubbian Festival y; mehoracion di e area di terminal crucero.

Esakinan ta algun di e proyectonan cu e mandatario a menciona.

Siguientemente Minister Oduber a comenta cu a institui University of Central Florida pa desaroya un Plan Strategico di Turismo nobo, considerando e cambionan ambiental cu ta tumando lugar y su impactonan, e cambionan demografico, demanda di consumidor, y desaroyonan den producto cu ta tumando lugar localmente.

Finalizando su presentacion riba turismo, e mandatario a elabora riba e puntonan caminda lo por haya asistencia di e embahadornan di Reino di hemisferio west.

Mester bisa cu e acogida di e Embahadornan tabata uno hopi grandi mes, nan a scucha atentamente na tur loke Minister Otmar Oduber a presenta y na final di su presentacion nan tabatin un cantidad grandi di pregunta y sugerencianan.

INTRODUCING THE FIRST OF MANY AMERICAN LEGENDS.

ORDER NOW



★ ★ ★ PHILLY CHEESE STEAK PIZZA ★ ★ ★

Domino's Pizza inspired and specialty Philly Steak Pizza is filled with tender slices of steak, onions, green peppers and mushrooms with provolone and American cheeses on a provolone crust.

Promotion is valid only for the Hand-Tossed crust. Not valid in conjunction with other promotions.
The price does not include delivery charges. This promotion is valid while supplies last.



**CALL
NOW!**

Palm Beach

586 0333

Playa/ Tanki Leendert

582 0333

Savaneta

584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®



Den 2011 Ta Napa Autoparts ta esun cu tin tur bo piesanan di bon prijs y calidad

Bishita nos na

Cura Cabay 145 Tel: 584-5046	Sabana Blanco 70 Tel: 583-4363	Shaba 1 Tel: 587-0621
---------------------------------	-----------------------------------	--------------------------



Di acuerdo cu Comision Seguridad den Enseñansa

Minister Dowers tin razon, anto duna maestronan den enseñansa preparatorio oportunidad pa specialisa den duna guia y prevencion di violencia

COMISION Seguridad den Enseñansa di SIMAR ta duna Minister mr. drs. Arthur Dowers tur rason ora e ta bisa cu guia y prevencion di violencia mester cuminsa desde enseñansa preparatorio. Pero e pregunta grandi ta: Con, ken y ki ora? Maske hopi hende no ta kere, maestronan den enseñansa preparatorio ta haya nan mes confronta dia aden, dia afo cu problemanan di conducta pisa bou di alumnonan di 4 pa 6 aña di edad.

E realidad ta cu e muchanan aki ta hopi y hasta por papia di casonan di agresividad severo. Muchanan violento, agresivo, cu falta di respet y falta di disciplina. E maestro cu ta labora cu e grupo di e edad aki no a sigi un curso special pa trata cu

e problemanan aki. E por trata cu e alumno den klas, pero cu e problemanan mes no. Pa colmo e no por traha optimal cu e alumno aki, ya cu e ta traha cu mas o menos 30 mucha den klas. E alumno violento y/o agresivo ta exige hopi amor y atencion individual. Mayoria di e muchanan aki tin dificultad pa siña, pa sinta y pa concentra pa motibo di nan conducta y pa via di e problemanan cu ta bin hunto den e pakete. E alumno aki mester haya guia specialisa, e.o. di un psiquiatra, psicologo di mucha, trahador social. E guia specialisa aki ta limita na Aruba.

Ta increibel ora bo tende di e casonan cu tin den scolnan preparatorio. Casonan di mucha

violento y agresivo pa motibo di maltrato fisico, abuso sexual, psicologico y verbal, negligencia y mal educacion. E maestro ta haci tur su esfuerso pa trata cu e casonan aki hunto cu mayor of cu ayudo di e instancianan conserni. Pero den scol mes, diariamente, no tin e guia necesario. E cantidad di specialista cu ta traha na Departamento di Enseñansa y e instancianan cu por duna un man tambe ta mucho poco pa cubri tur e demandan di e scolnan preparatorio na Aruba. Asina e alumno di 6 aña ta cuminsa cu su trayecto na su hubentud. Cu su problema di violencia y agresividad, cu su problemanan cu e tin na cas, su stress, problemanan di conducta y tambe dificultad pa siña, e ta drenta su prome aña di enseñansa basico.

Sin cu a trate, ni a gui'e profesionalmente. Den prome aña di sistema basico e ta cuminsa "struggle" pa siña, sinta, concentra y comporta su mes manera ta spera di tur mucha. Hopi biaha un mucha asina ta keda sinta den su prome aña escolar. Despues, si su caso no a yega na remarca pa un specialista trate, e lo bay tweede klas pa motibo di edad. Si nan trat'e y ta necesario e ta wordo manda pa un otro tipo di scol. Cu su ekipahe negativo, sigur sigur mas pisa. Te dia cu e yega na un scol secundario, cu ta resulta di ta EPB, e UNICO escogencia, e unico oportunidad cu e muchanan aki tin. Aki nan mester bay purba funciona atrobe. Pa colmo cu mas mucha cu e mesun tipo di problemanan. Si nos gara e toro na su cachon'e prome instante, manera Minister mr. Drs. Arthur Dow-

ers ta bisa, asina cu señala e problema y atende mesora, nos lo por scapa di hopi dolor di cabes, nos por salba e alumno y yude p'e tambe bay den e bon rumbo y mas aun nos por evita violencia y disminui e cantidad di casonan di agresividad den enseñansa. Un sugerencia ta bay na Minister mr. Drs. Arthur Dowers pa duna maestronan cu ta traha den enseñansa preparatorio, cu ta specialisa pa traha cu e mucha di 4 pa 8 aña di edad, e oportunidad di specialisa nan mes riba e terenonan cu tin rond di e alumno agresivo, violento y cu problema pa siña. Duna nan e oportunidad di bira guia interno den nan tipo di enseñansa. Esaki sigur lo aporta desde e principio, desde cu señala e problema cerca e mucha, p'e mehora y sigui su carera educativo na un manera mas positivo.



Phone: 587-0091
Tj's Pest Control

Bosa kiko bo a come awe?

ITS Pest Control
A Termite Services N.V.
We're Your Pest Control Specialists

Professional Pest Control services for:
- Commercial Buildings
- Residential Clients
- Food Processing & Nursing Facilities
- Industrial Facilities

Percar Welding: Pa tur trabow di welder. Tuma contacto cu nos na 587-3422 of pasa na Boegoeroei 61-A

Den pelea entre rumannan un di nan a resulta herida

DIAMARS mainta a drenta informe di un pelea entre ruman na un cas na Pos Chikito unda un di nan a resulta herida, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada nan a compronde cu tabata tin un pelea entre rumannan y na un dado momento e conocido di polis yama Otty a resulta herida na su pols y tabata sangra hopi. Na yegada di ambulance a atende Otty pa asina stop e sangramento y despues transporte pa hospital.



Embhadornan di Reino a demostra

Hopi interes p'e presentacion di Minister Otmar Oduber, kende a pidi nan colaboracion

DURANTE presentacion di Minister Otmar Oduber siman pasa na Embhadornan di Reino Hulandes den hemisferio west, el a elabora no solamente riba turismo, pero tambe riba tur e demas carteranan cu ta resorta bou di su ministerio. Mester bisa cu aki tambe e acogida di esnan presente tabata sumamente halto y positivo.

Pa loke ta trata aviacion, e mandatario a indica cu su maneho ta pa restablece servicio aereo di rutan cu hopi potencial caminda a perde e servicio (p.e. Boston); establece servicio

aereo (directo) for di mercadonan cu lo trece cune un impacto economico halto pa nos isla (p.e. Brasil y Argentina); aumenta e registracion internacional di avionnan na Aruba; diversificacion di servicionan aereo cu rutan for di mercadonan nobo; mantene y aumenta contacto cu e industria aereo; establece companianan aereo nobo na Aruba.

Sin bay mucho leu Minister Oduber a elabora riba e maneho di aeropuerto caminda a menciona e inversion di 24 miyon den infraestructura y

embeyecimento; e introduccion di e Quality Management Program; Mehora y expande e facilidadnan di e Fixed Based Operations y; un maneho efectivo di yegada y salida y aerolineanan. Pasando p'e cartera di labor, Minister Oduber a menciona cu lo separa e parti di arbeidsvoorziening for di Departamento di Labor.

Tambe cu ta modernizando nos leynan laboral, promocion di concientizacion di leynan laboral na empleado y dunadonan di trabou, optimalizacion di sistemanan di maneho di in-



formacion, y tambe e diferente programanan di investigacion cu lo wordo promovi.

Riba e parti di transporte local, Minister Otmar Oduber a indica cu su politica ta pa provee calidad di transportacion y aumenta e movilidad riba nos isla na tur momento y pa tur distrito. Den e mesun cuadro aki el a elabora riba e restructuracion financiero di Arubus. Siguietemente el a comenta riba maneho di e ministerio pa loke ta trata agricultura, cria y pesca, caminda kier stimula e crecimiento den scala chikito y grandi di e sector primario aki. Tambe el a menciona cu provision di awa gratis of cu un costo hopi abou pa agricultura pa medio di introduccion di 'reverse osmosis' n'e planta di Parkietenbos; inicia un proyecto di hydroponics specialmente p'e clima di Aruba; creacion di un legislacion y stimula uso di permaculture pa logra desaroyonan sostenibel den agricultura.

Un otro departamento cu ta resorta bou Minister Otmar Oduber cu a haya hopi atencion ta Directie Scheepvaart. Aki e mandatario a menciona cu ta reorganizando e departamento aki debi na desaroyonan nobo den e constelacion di Reino;

modernizacion di e legislacion y politicanan maritimo; regulacion di actividadnan di lightering, bunkering y anchoring; crea incentivos pa stimula e registracion di yatenan luhoso di placer; regula actividadnan acuatico deportivo y; crea un institucion pa enforza e e cumplimiento di standarnan di seguridad pa navegacion y aviacion. Finalmente y sin cu e ta menos importante, Minister Oduber a elabora riba su maneho pa loke ta e Servicio Meteorologico. Esaki ta encera e reorganizacion di e departamento debi na desaroyonan nobo den e constelacion di Reino; stimula cooperacion regional pa intercambio di data, conocimiento, maneho di calamidadan, etc; inverti den instrumental y metodonan eficiente y tecnologicamente avanza y; inverti den un sistema di observacion di tempo y plataforma di recoleccion di data.

Minister Otmar Oduber a pidi cooperacion di e Embhadornan riba e diferente area y proyectonan cu el a presenta, caminda cu sin duda algun cu cooperacion lo por logra hopi mas, y esey ta algo cu e mandatario a indica na e invitadonan special aki for di su introduccion caba.

KOOYMAN MEGABUY

VENETIAN BLINDS

- Bamboe y PVC
- Obtenibel na diferente color



For di
11,69

Always **x2** fun miles
that turn into Mega Miles

Oferta bálido di 28 mart te ku 3 di april 2011, of tan ten tin na stòk

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7 • Mon-Sat: 08.00AM – 06.00PM
Sun: 09:00 – 02.00PM • **Kooyman San Nicolas** Cura Cabai z/n
Mon-Sat: 08.00AM – 06.00PM • www.kooymanbv.com



40 YEARS OF DEDICATION IN FULL FLIGHT



As part of our 40th Anniversary celebration, we're giving our customers 15% off on all flights.

The 15% discount offer is valid from:
March 29th – April 1st, 2011 only.

With any ticket purchased between
March 29th - April 1st, 2011,
you will have a chance to WIN
two tickets to the United States.**

Visit your Ticket Sales Center at
Ling and Sons or Airport Ticket Office or
call Express Ticket Service at 582-2700.



American Airlines®

AA.com

*The 15% discount is valid for Travel commencing on March 29, 2011 and ending September 30, 2011. Effective Ticketing Date March 29, 2011. Last Ticketing Date, April 1, 2011. 15% discount only applies to tickets purchased at the Ticketing Sales Centre's (TSC), Airport Ticket Counter and Reservations. The 15% discount is valid on published fares and only on tickets originating from Aruba. Tickets must be issued by

March 29, 2011 **except Hawaii. Tickets must be purchased by April 1st, 2011. Discount not valid with other discounts. Fares are valid on all classes of service. Fares are non-transferable and are subject to change without notice. All fare rules apply. Fares are valid on American Airlines and American Eagle only. Does not apply to Code Share flights or flights with any of the oneworld Alliance partner airlines. A

portion or all travel booked on American Airlines may be operated by American Eagle, AmericanConnection or Executive Airlines. American Eagle is operated by American Eagle Airlines, Inc., which is wholly owned by American Airlines parent company, or Executive Airlines, Inc. AmericanAirlines, American Eagle, AmericanConnection and AA.com are marks of American Airlines, Inc. oneworld is a mark of the oneworld Alliance LLC.

Polis atento a logra captura sospechoso di ladronicia riba caya



DIAMARS merdia polis masha atento a observa un conocido di nan di fam P. y a wak e ta actuando masha sospechoso coriendo bicicleta mesora nan a purba pare pero el a sigui despues nan a logra pare pero el a bolbe purba bay pero aki polis a gare. E sospechoso a resisti y polis a haya na mes ta lucha cune te cu nan a logra boei e. E tabata tin hopi prenda cune y no por ni kier a duna un splicacion unda el a hayanan, nan a hibe warda di polis Oranjestad y a pase pa recherche unda nan lo sigui atende e caso aki.

Dama chauffeur a bira dilanti autobus y esaki a dal e mande casi 360 grado



nort den direccion contrario, e autobus a dal e Picanto manda esaki bira rond casi 360 grado y bay dal riba e Ford Explorer bruin A-25131 cu tabata bini di Sabana Blanco y tabata para ta warda turno pa sali bay nort den Avenida Milio Croes. A consecuencia di e impacto tanto e dama chauffeur di e Picanto como un pasajero den e autobus a resulta herida, na yegada di e di prome ambulance a atende y hiba e pasajero di autobus cu tabata keha di hopi dolor na su pia y cu yegada di e segundo ambulance a atende y transporta e dama chauffeur di e Picanto.

DIAMARS mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Avenida Milio Croes banda di Voogdijraad, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e dama cu apenas algun

dia di a ser opera coriendo e Kia Picanto blauw A-25153 cu tabata bayendo zuid den Avenida Milio Croes a bay bira pa bay Sabana Blanco pero el a haci esaki sin a duna e autobus Mitsubishi L300 minibus blanco B33 cu tabata bayendo

PERDE 10 KG PA LUNA

- Bo no por baja di peso?
- Bo ta dispuesto pa cambia bo bida?
- Anto purba e tratamieto di Dr. Lampe
- Sin cirugia sin hanguja
- Baja 10 kg pa luna

GARANTISA

Stadionweg 16 • Tel:588-0084 • Fax:588-0083

Awe24.com
constantemente
ta informabo
round the
clock!

awe24.com

**BO FUENTE DI
SUCESOS!**

Cantidad grandi di auto bieu na Piedra Plat mester wordo kita, pero no por haña doño pa firma



GOBIERNO ta haciendo esfuerço grandi pa kita autonan bieu na Piedra Plat. Manera ta conoci, e autonan bieu aki ta un criadero (broedplaats) pa sangura cu ta causa dengue, y ta pesey e ta algo hopi importante pa haci'e mas pronto cu ta posibel. Ya caba un cantidad grandi a wordo kita. Polis di Bario ta na altura di un lugar na Hooiberg Kavel di autonan bieu cu ta basta scondi. E tereno aki ta patras di un cas masha grandi mes, y e cantidad di autonan bieu ta 22, mas 3 autobus bieu! E autonan bieu aki ta causando hopi problema di sangura pa tur e bisiñanan

rond pa masha hopi aña caba. A puntra e doño di e cas y tereno varios biaha pa kita e autonan, pero nunca el a coopera. E mesun cas di dje tin un muraya masha halto mes rond di dje, dus e mes no ta wak ningun di e autonan aki, pero e bisiñanan si, y nan a fada di e problema di sangura. "Imaginabo cuanto criadero (broedplaatsen) tin di sangura den tur e autonan" un habitante ta bisa, y tambe: "Mi tin masha miedo mes di haya dengue, ta pesey e ta imposibel di sinta den mi mesun cura di cas pasobra mi ta wordo ataca dor di sangura".

E habitantenan ta practicamente obliga di pone screen den nan cas pa preveni cu sanguranan ta dreña den nan cas. E problema di e 25 autonan bieu aki ta cu nan no ta visibel for di caminda, y e ta rekeri pa Serlimar y DOW coy un otro caminda patras p'asina nan yega coy nan. Awor pa colmo habitantenan a haña sa cu Gobierno ta bezig di verkavel e pida tereno cu t'e unico caminda pa yega n'e autonan. Consecuencia di esey lo ta cu si e autonan no ta wordo kita awor, e lo ta imposibel pa yega n'e autonan bieu pa kita nan, pasobra nan lo cuminsa construi cas riba e unico ruta pa yega pa

autonan, pasobra polis no por haña e doño pa firma. E mester duna permiso pa laga nan kita nan. E doño aki no ta biba den e cas mas, y ta huur e cas, pero e mes ta imposibel pa haña y e no ta coy telefon. E lo ta tristo cu pa via di un falta di firma di net e persona cu a causa tur e molestia na full e bario, e autonan no por wordo kita. "Con a para cu salubridad publico? Esey ta menos importante cu un firma di un persona cu no kier coopera?" Un habitante ta puntra su mes. "No por haña ningun otro famia pa firma?" E ta inaceptabel cu full e bario di habitantenan di Piedra Plat/Hooiberg mester keda sufri pa via di un falta di firma di e persona aki.

Ta pesey, habitantenan a keda asina contento cu e iniciativa di Gobierno awor pa kita autonan bieu net n'e area di Piedra Plat cu ta inclui Hooiberg. Pero por imagina e sorpresa di e habitantenan cu ainda e autonan eyan no a wordo kita, pero a sali den prensa cu Gobierno ta casi cla na Piedra Plat! Aparentemente despues di aña di problema, pa colmo ainda no por kita e

Un habitante ta bisa: "Polis mester pone e salud di e habitantenan na prome lugar. Si esey kiermen pa dal bay kita e autonan sin su firma, well asina e mester ta". "Nos ta pidi polis y Gobierno pa please kita e autonan aki cu ta causa asina hopi problema di sangura di dengue p'asina hopi aña caba" un habitante ta bisa. Un otro ta bisa: "Si nan no kita e autonan y mi ta haña dengue, ta responsabilidad di Gobierno mes, pasobra nan a haña e parti di 'paperwork' y firma mas importante cu e salubridad publico di nan pais. Nos ta spera cu Gobierno por tuma accion mas pronto cu ta posibel den e caso aki."



ARUBA TRADE & INDUSTRY ASSOCIATION

TO ALL ATIA MEMBERS CONVOCAATION

ATIA cordially invites all members to attend the **Annual General Meeting** of members, which will take place in the "Hans J. Schnog Conference Room" of the ATIA Building – Pedro Gallegostraat 6 – on Thursday, **March 31, 2011 at 7.00 PM.**

AGENDA ANNUAL GENERAL MEETING:

1. Opening
2. Guest speaker: Laurens Keesen
Topic: "Pension plan as of January 2012"
3. Minutes Annual General Meeting of March 30, 2010
4. Report by the Director re fiscal year 2010
5. Report by the Treasurer re fiscal year 2010
6. Report by the Audit Committee
7. Bylaws
8. Election Board Members
9. Election Audit Committee
10. Free word
11. Closing

Please feel free to contact ATIA for more information via our email address atiaruba@setarnet.aw or www.atiaruba.org, or via www.facebook.com/atia.aruba.

Your presence is highly appreciated and we look forward to your participation during the annual general meeting.

Parlamentario sra. Lainya Kemp-Westerhof den su calidad di Presidente

Comision di Enseñansa a sinta na mesa cu SEPB pa cu e concepto di ley di enseñansa obligatorio



PARLAMENTARIO Kemp-Westerhof, Presidente di e Comision di Enseñansa, ta menciona cu siman pasa a cuminsa e prome serie di reunion pa cu e concepto di ley di enseñansa obligatorio.

Segun Parlamentario Kemp-Westerhof esaki ta sumamente importante na momento di introduci un ley di asina tanto peso pa sa con esnan concerni riba e tereno mes ta opina. Tur esaki ta equipa e Parlamen-

Presente tabata ta drs. Rene Herde, drs. Andy Lee, mr Andin Bikker, drs. Mervin Wyatt-Ras, drs. Marisol Lopez-Tromp. Meta tras di e reunionnan aki ta pa sinta na mesa cu diferente schoolbestuur p'asina nan por vocifera nan pensamento pa cu e ley di enseñansa obligatorio.

tarionan pa ta mas mihor prepara p'e reunion publico paso nan ta scucha ambos banda di medaya.

Pasobra semper durante un tratamiento di ley den un reunion publico Parlamentarionan por entrega mocionnan y haci cambio pa medio di amiendanan.

Di e prome reunion cu a tuma lugar diabierna por a nota cerca SEPB cu no t'e cantidad di docente, material y localidad t'e problema, pasobra si nan mester cumpli cu esey nan lo haci'e, sino kico lo pasa o lo wordo haci cu e hobennan cu problema di comportacion.

Dijes pone tur muchanan na scol no lo ta solucion ni un alivio. Durante e reunion a tuma nota cu e mas importante di e concepto di ley aki ta no solamente introduci e ley pa bisa cu el a wordo introduci.

Pero segun Parlamentario Kemp-Westerhof mester introduci e ley aki den fase y cu

condicion pasobra e ley aki lo tin exito si cumpli cu e condicionnan, pues ta importante pa garantiza cu e ley aki ta un exito.

Parlamentario Kemp-Westerhof ta kere cu e ley aki lo pone tur mucha bay scol, pero e no ta un solucion p'e problemanan di comportacion cu maestronan ta confronta diariamente. E solucion ta un laso fuerte y participacion di mayornan, comunidad y enseñansa.

Na momento cu cada un di esakinan tuma nan responsabilidad debidamente y participa hunto hopi lo por wordo cambia.

Sa pasa cu hopi biaha un hoben ta comporta su mes malo y maestro ta pidi pa mayornan bin siguiente dia scol, nan no ta ni muestra interes pa bin o nan ta bisa cu nan mes no por cu e mucha y te hasta tin cu ta bin regla cuenta cu e maestronan. No mester lubida cu scol ta pa

educa y forma bo yiu pa mañan bira un profesional cu mester hiba e pais aki pa dilanti.

Pero disciplina, respet, e base di formacion, norma y balor ta cuminsa na cas pasobra t'eynan e simiña ta wordo planta.

Por ultimo Parlamentario Lainya Kemp-Westerhof ta menciona cu e reunion a bay den un bon ambiente. Por a tuma nota cu aki aya por tabatin diferencia di opinion pa cu e concepto di ley aki, pero e positivo ta cu casi tur si ta riba e mes un liña cu e introducion di e ley aki tin cu bay mara na cierto condicionnan y fase.

Pasobra na fin di dia nos por tin diferente color politico y diferencia di opinion, pero ora ta toca enseñansa mester trata na traha hunto y sincroniza pasobra ta toca e futuro di Aruba. Parlamentario Kemp-Westerhof a menciona di lo keda informa pueblo di e siguiente reunionnan cu lo tuma lugar.

Presidente di Comision di Enseñansa di Parlamento

Drs. Lainya Kemp-Westerhof a ricibi proyecto di Minister Hubenil di Educacion

DIAMARS Minister di Educacion di Parlamento Hubenil, Rigmar Kock, a bishita Presidente di Comision di Enseñansa di Parlamento pa presenta su proyecto: "Union pa Nos Educacion". Minister Hubenil di Educacion, Rigmar Kock, a presenta Parlamentario Kemp-Westerhof un campaña cu nan comite di educacion y su persona a traha riba dije. Y el a entrega e proyecto aki cu meta pa aporta na trece un cambio positivo como Minister Hubenil di Educacion.

Parlamentario Lainya Kemp-Westerhof a keda hopi asombra cu e proyecto pasobra e ta cana riba e mes un liña di pensam-

ento cu e Parlamentario.

Den e proyecto aki ta menciona tur e problemanan, di instancia-scol, maestro-, estudiante- y mayornan, cu ta bin dilanti riba e tereno di enseñansa. Y ta pone como meta pa trece union entre instancia-scol-, maestro-, estudiante- y mayornan p'asina logra un educacion exitoso pa Aruba.

A muestra den e proyecto e problemanan, tambe e edad cu e problemanan aki evoluciona, retonan, con nan a prepara nan investigacion y su evaluacion. Tambe a aserca hoben y maestronan pa encuesta riba enseñansa.

Y na final nan ta duna nan

recomendacion cu lo por yuda na mehora e situacion. Parlamentario drs. Lainya Kemp-Westerhof a invita nan pa bin den e Comision di Enseñansa y duna un presentacion amplio di e proyecto n'e otro miembronan di e comision.

Por ultimo e Parlamentario ta felicita e Comite di Educacion, bou guia di e Minister Hubenil di Educacion p'e trabao cu nan ta haci y pa ta hobennan talentoso e inteligente cu ta aporta na trece cambio positivo n'e educacion di Aruba. Mester ta orguyoso di e hobennan aki y sigui stimulan pa mañan nan bira figuranan fuerte para riba nan pia.



MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMPRO ORO

PRIJS MAS HALTO NA ARUBA
GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!

JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna

ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

N.V. Elmar ta splica interrupcion di coriente di dialuna anochi

DIALUNA ultimo, dia 28 di maart 2011, alrededor di 9.40 di anochi tabatin un interrupcion den e suministro di electricidad den becindario di Bushiri (un parti), Punta Brabo (un parti), Pos Abao (un parti) y J.E. Irausquin Blvd (un parti). E motibo di e interrupcion tabata un storing den e kabel di voltahe halto entre transformatorstation Manchebo y transformatorstation Bushiri. Despues di a haci cambio necesario den nos red di distri-

bucion di coriente a cuminsa re-establece e suministro di coriente p'e barionan afecta. Pa mas o menos 10.50 di anochi tur e areanan afecta a haya coriente bek. Servicio na nos consumidor ta di sumo importancia y un suministro sin interrupcion ta esencial den e maneho diario di e empresa. N.V. Elmar ta pidi su disculpa na su consumidornan p'e inconveniencia cu e interrupcion ariba menciona por a ocasiona.

Forever Yours Bridal
Bo ta bai casa y bo ta buscando E shimis pa bo of bo bruidmeisjes?
Forever Yours Bridal
tin E dress pabo.
Pasa na nos tienda situa ariba e caminda principal di Tarabana.
Of jama 588-2688

Brief uit NL voor Blauw?

Blauw, beste vriend van me luister, ik wil even wat zeggen, misschien denken je, ach voor andere mensen heeft het nog zin, maar wat heeft het leven voor inhoud bij mij?

LEES DIT GEWOON EVENTJES ALSJEBLIEFT

Ik ken nog meer mensen met zware dilicte die tot zelfmoord willen gaan plegen.maar weetje. Je kunt nog gelukkig worden, ondenkbaar hey?
 In deze situatie waarin je nu zit. is het echt zo zwarte wolk voor je ik ken andere zelde probleem en nu ook gelukkig zijn. En wilde ze ook zelfmoord plegen, er is nog kans voor je.zoals die er ook voor anderen zijn. Waarschijnlijk denk je. o dat, jaa, dat zegt iedereen.maar weetje. Ik weet hoe je in elkaar zit je denkt ik pleeg zelfmoord, dan ben ik overal vanaf maar dat is niet het geval.
 De situatie waarin jij nu zit is een cirkel, die cirkel draait rond met slechte gedachten over het leven en over je zelf buiten die cirkel is het echte leven het leven met genieten, het leven met liefde en vergeven en dingen kunnen accepteren. Maar dat heb je niet door, want jij zit in die slechte cirkel. En hij draait steeds sneller.
 De gedachten malen door je hoofd; Hoe zal ik het doen? En waar?.
 Ik snap je helemaal maar ik wil je waarschuwen er zijn veel manieren om te ontsnappen van die cirkel, die dodelijke o,zo foute gedachten kan je overwinnen ook jij kan nog GELUKKIG worden. ondenkbaar he?
 Nu kan je nergens om lachen en je wordt ook nergens meer blij van. Maar straks wel zelfs als de zon op komt het idee alleen dat je nog leef in deze wereld en dat je geen zelfmoord heb gepleegd.

Ik wilde alleen zeggen dat jezelf doden geen oplossing is mensen. Ik weet dat je dat niet geloofd en dat je denkt van wel. Maar probeer na te denken over wat ik te zeggen heb.
 Dat ook JIJ GELUKKIG kan worden!!!!!!!!!!!!
 Ik wil je helpen dingen anders in te zien. Denk aan je familie die van je houdt.....
 Denk ook niet dat jij er alleen voor sta

Blauw !Geef niet te snel op! Ookal is het eff moeilijk! Schrijf alles van je af! In een dagboek, naar iemand waarmee je er over kan praten, huil maar voor alles wat je fout heb gedaan, huil alles der uit! Huilen doet je goed!
 Vergeet niet dat er mensen zijn die om je geven, en als je gaat, dat je hun zoveel verdriet aandoet! Zoek hulp als je het niet meer kan! Zoek gewoon hulp, ooit zie je heus de zon schijnen en lach je om alles in het leven weer en ben je blij dat je het niet heb gedaan, want je wilde je toekomst echt toch niet missen?

Sterkte DraGoN Peace

Mucha di 12 aña ta duna luz na Hulanda

UN mucha di scol di 12 aña na Groningen, na nort di Hulanda a duna luz na un baby mucha muhe durante un paseo cu su scol, loke ta un autentico sorpresa pa e menor y henter su famia, a ser informa den un comunicado di servicio di sanidad di e ciudad.

E echo a tuma luga dia 22 ultimo ora cu e hoben ta den un paseo cu e scol y el a sinti un dolor hopi fuerte na bariga, cu ta comienso di parto.

E ekipo di dokter di un ambulance previamente alerta a atende e menor, cu a produci sin problema ni pa e menor ni pa su yiu muhe, ambos actualmente ta den bon di salud.

Despues di a duna luz, e menos y e recien naci a wordo translada pa hospital, unda a keda interna pa ricibi tur e cuidado cu nan mester.

E famia lo ricibi apoyo den futuro, mientras e scol y su maestronan tambe lo ricibi indicacion riba como actua den e caso manera esaki.

E alumno nan di klas di e menor a ser informa di e acontecimiento atraves di un carta, segun algun fuente.

Medio nan local a confirma riba diferente pagina di internet cu e menor y e famia no ta na altura di e embraso.

Segun dato di e Fondo di Unicef, na Hulan-

da menos di 7 di cada 1000 adolescente ta Sali na estado, loke ta converti den un di e pais nan di mundo cu menor porcentahe di embaraso durante pubertad, hunto cu Zuid Corea, Hapon, Suiza y Suecia.



Na Fukushima nan ta sobrvivi cu dos cuminda, buscuchi y awa

E operacion di e planta nuclear di Fukushima na Hapon, ta sigui traha continuamente. Pero si no den e miho condicionnan. Kazuma Yokota un miembro di e Agencia di Seguridad Nuclear di Hapon, a combersa cu prensa y a declara con nan ta sobrevivi na Fikushima.

E dia ta cuminsa 6'or mainta cu alrededor di 400 persona, exponi na alto nivel di radiacion. Su desayuno di 30 buscuchi y un juice di 18 centilitro. Esey ta unico cos cu nan ta come durante dia. Mientras nan ta labora no tin nada pa refresca curpa.

Te siman pasa nan a ricibi un boter di 1.5 liter di awa pa per-

sona. Awo a subi na dos te ora cu suministro caba.

Cerca di 5or di atardi e hereo di Fukushima a regresa e edificacion unda nan ta drumi y e cuminda ta inclui un bol di aroz seco y un pidi galiña of pisca conserva pa cada uno. Y ta alimenta den completo silencio, segun Yokota.

Pa 8or tin reunion, unda ta informa cu su superior riba e avance di dia. Despues ta tene man hunto y canta "Gambaro" un cantica tipico di Hapon.

Despues ta bay pa pa nan cama pa drumi. Nan ta tapa cu plomo y manta cu di mayoria a ser sustitui na final di siman.



Homber a tortura su famia pa 11 ora largo

UN homber acusa di homicido a tortura 11 ora largo su casa y yiunan, a golpia nan y obliga nan di cana riba glas kibra, segun informe policial diamars ultimo.

Mientras e ta tormenta henter su famia, Ian Rodriguez tabata acusa nan di horta su droga, E suceso a pasa siman pasa segun

e corant “The San Bernadino Sun.

E integrante nan di famia a bisa polis cu Ian di 35 aña tambe a herida algun di nan cu un cuchiu y menasa nan cu kima nan bibo.

Un yiu homber di 16 aña a ser haya morto den e bahul di auto. E casa di 35 aña ta den un situa-

cion hopi critico. Otro dos yiu homber di 12 y 13 aña ta sigui hospitalisa ainda diamars. E yiu muhenan di 8 y 10 aña a ricibi atencion medico pa e lesionnan.

Rodriguez a declara su mes inocente di tur loke e ta wordo acusa, entre otro homicidio, inento di homicidio, tortura y maltrato di infantil.



Mucha muhe Mericano cu a ser deporta lo bolbe bek Merca



UN mucha muhe du 4 aña, Mericano ken a wordo nenga su entrada na Merca na comienso di maart, lo bolbe purba drenta e pais di nobo, segun e abogado cu ta hibando e caso.

E mucha ta wordo representa pa e abogado David Spearling, ken a bisa cu Emily Ruiz ta di origen Spaño pero naci na Merca, lo pubra drenta bek su pais.

E abogado a reuni cu e mucha

muhe na Guatemala y ambos lo regresa e pais.

Ruiz ta yiu di un ilegal di Guatemala y ta di vakantie cu su welanan pa 5 luna pero ora el a regresa hunto cu su welo, el a wordo deteni na e aeropuerto Dull-es International di Washington, D.C. pa violacion migratoria.

Na e momento ey cu a nenga enetrada di Emily y su familiar, e oficial nan di inmigracion a ofrece nan dos opcion; cu e mucha muhe por ser deporta pa Guatemala cu su welonan of regresa e pais pero bou cargo di Merca, pa tal motibo a dicidi bay bek.

Sinembargo e oficial a bisa cu nan a ofrece e mayornan e opcion di busca e mucha na aeropuerto, algo cu despues a bisa cu nan no a compronde ya cu nan ta papia poco ingles.

Homber ta muri ora di purba resucita su casa morto

UN homber cu a yama 911 pa reporta cu su casa a haya un colapso, aparentemente a sufri un ataca di curason y muri tratando di rebiba su casa, segun autoridadnan.

Na oficina di di Clallam a bisa cu ora cu ekipo di rescate y dokter a yega, ocho minuut despues, diaranson anochi na e cas di Joyce, na a tma nota cu e homber tabata riba e curpa di su casa. Aparentemente el a purba dune CPR.

Nan dos a fayece, e homber ta tin 60 aña y e señora di 59 aña, nan nomber no a ser duna pa tal motibo cu e familiar ainda no a ser informa. E motibo di nan morto ta causa natural, no ta ser investiga como crimen.

E sargento John Keegan a yama e incidente aki un echo hopi straño pero a bisa cu no tin sospecho di asesinato of suicidio. Usualmente cos nan asina no sa pasa.

Ricibi AweMainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



GRATIS

Brazil Taekwondo Stichting a tene Examen pa su miembronan

DIALUNA ultimo tabata tin examen di faha di color pa e miembronan di Brazil Taekwondo Stichting. Cada 4 luna Brazil Taekwondo Stichting ta pone examen pa su miembronan. E examen ta consisti di teoria, forma, defensa personal, bringamento, 1-step, 4 hoeks, tecnica ariba cusinchi y kibramento di palo. A cuminsa cu tur esnan cu tin faha blanco unda cu nan mester a demostra na me- neer Alberto Klabér cu nan ta cla pa e siguiente grado.

E examen no sa di bay nada facil, mi- rando cu Brazil Taekwondo Stichting ta pone hopi enfasis ariba tecnica y bringamento. Esnan cu faha blanco cu a haci exeman tabata; Stacey Quant, Mike Joseph, Antonio Geerman, Kevin Izaza, Tyrick Wernet, Juan Croes y Rashid Dowson. Esnan cu tin faha blanco tip

geel cu a haci examen ta; Rasheed Lowe, Nigel Geerman y Marc Giel cualnan a demostra cu nan si por.

Esnan cu faha geel tip berde cu a haci examen ta; Ray-anne Dabian, Jendrique Gumbs y Hakeem Lowe. Esnan di faha berde te cu faha cora cu a haci examen ta; David Lont, Genlo Wever y Mario Jaime. Esnan cu faha berde te cu faha cora mester a kibra palo. Aki ta unda cos a pega ora cu e David Lont y Mario Jaime no por a kibra nan palo na unda cu mester a laga Nigel Geerman y Marc Giel ambos faha blanco tip geel muestra tur hende con pa kibra palo.

Marc Giel a kibra su palo cu un naeryo chaqi y Nigel Geerman cu un back kick. Ambos chikitonan di apenas 9 aña a bay cas ta hari so. Awor e pregunta ta keda ainda si nan a pasa pa nan siguiente



grado? Diaranson e directiva lo anuncia ken tur a pasa pa nan siguiente grado of lo mester haci esaki na Juni atrobe. Tambe Brazil Taekwondo Stichting kier

a recorda pueblo cu nan car wash ta dia 3 di April na Centro di Barrio Brazil e meta di e car wash aki ta pa recauda fondo pa bay Surinam dia 20 di April 2011.

Pedro Gomez di Tiger Taekwondo Academy ta cla pa diasabra awor den Un pa tera otro pa lama

TIGER Taekwondo Academy lo bay ta full a la danza cu nan team diasabra awor dia 2 di April den Centro Deportivo Betico Croes den e campeonato "Un pa Tera otro pa lama"

organisa pa Noord Taekwondo Center. Tiger Taekwondo Academy su reputacion ta asina halto cu ta conta cu victoria so. E aña aki Tiger Taekwondo Academy a cuminsa cu bon pia den e arena di combati. Na e di 3er Venezuela Open Tiger Taekwondo Academy a baha duro na Venezuela cu un team di 6 bringado na unda cu Pedro Gomez tabata e show man. Pedro Gomez a haci un show di baile cu publico a gosa di Taekwondo a la danza. Algo unico di Pedro Gomez. E hoben Taekwondista ta unico den su estilo. Pedro Gomez ta sigur di su

mes cu diasabra awor su contrincante Hesus Manzueta di Washington Taekwondo Center mester bin mas miho cu John Travolta pasobra Pedro Gomez ta a la danza cu Taekwondo. Tiger Taekwondo Academy ta conta cu 3 Tiger pa diasabra awor kende nan ta; Angelo Rodriguez, Kenneth Kelboom y e Bailarin Pedro Gomez.

Angelo Rodriguez ta bay subi e arena contra di Stargel de Cuba di Caribbean Taekwondo Institute, despues lo sigui pa Kenneth Kel-

boom contra di Ray Andrade di Washington Taekwondo Center. Sr. Teo Rodriguez kende ta e trainer di Tiger Taekwondo Academy ta conta cu victoria absoluto di su team di 3 bringa- donan. E evento ta cuminsa 7'or di anochi

na unda cu Tiger Taekwondo Academy lo bay na ordo pa demostra na pueblo cu Tiger Taekwondo Academy no sa haci wega, wak pa bo t'ey.





Chauffeur a lubida cu tin un birada y ultimo ora el a brake perde control



DIAMARS madrugá a drenta informe di un accidente unda un auto lo a bolter na e birada banda di Divi Dutch Village, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e chauffeur di e pickup Ford Ranger blauw A-31007 cu a lubida cu tin un birada eybanda y cu e velocidad cu e tabata bini e no por a bira y a baha caminda subi e blokinan y bay bolter. Afortunadamente ningun hende a resulta herida e chauffeur kiermeen cu esaki ta danki cu e tabata tin su safetybelt bisti.

Ladronnan a destrui varios auto durante madrugá



DIAMARS mainta a drenta varios informe di kiebrot y ladronia for di den auto, entre nan un cu sigur lo perhudica pais Aruba ta esun unda cu Ladronnan a kibra (destrui) un vwagen, casi sigur e turista aki lo sinti tanto e efecto financiero pa cubri e gasto y e efecto emocional (di rabia) pa locual el a pasa aden pensando Aruba un isla safe y bunita cu nan a kere nan a bishita pero e desapunto ora a experiencia esaki ta duda nos ta duda cu e lo bay papia bon di Aruba na su regreso.



Durante su dia anual di “Fire Awareness”

Playa Linda ta combati candela cu confiansa obteni durante training practico



PA tene tanto huesped y empleado safe, Playa Linda Beach Resort recientemente a tene su anual “Fire Awareness Training day”.

E training, organisa dor di Playa Linda su Director di “Loss & Pre-

vention”, Remo Kock, a conta cu participacion di Cuerpo di Bombero di Aruba, kendenan a duna tanto charla informativo, como tambe yuda den guia empleadonan di e resort den con ta usa e ekiponan standard cu tin

instala den cada piso di kamber di e hotel.

“E ehersicio a ofrece e oportunidad pa tur hende sinti e cayente di un candela y siña con pa paga esaki si tin mester. E training tabata un modo efectivo pa



gara confiansa pa con pa actua den caso di un emergencia cu candela,” asina Remo a splica. Empleadonan di Playa Linda a siña con pa opera instrumentonan pa paga candela, usando tanto un “fire extinguisher” como e slang di paga candela pa domina un candela controla como parti di e ehersicio.

P’e practica aki, Brandweer di Aruba a pone disponibel dos truck di brandspuit, ekipo di paga candela como tambe un dozijn di bombero por si acaso. Cruz Cora y ambulance di Gobierno tambe tabata presente. Pa controla publico y tambe trafico, StrandPolitie tabatin

dos agente presente durante di e entrenamiento.

Cu asistencia di tur hende e sesion di practica pa caso di emergencia aki a proba di ta safe y alabes hopi educativo y practico.

Remo Kock a expresa su satisfaccion cu e resultado, unda asistencia tabata masal di parti di e staff di Playa Linda. El a gradici tur instancia cu a duna nan cooperacion, especialmente Cuerpo di Bombero, pa duna nan experticio y den yuda educa riba e issue importante di ta conciente y prepara pa siniestro y accionnan di emergencia semper.

Kinderatelier cu workshop obra y arte recicla

KINDERATELIER bao direccion di docente di arte Miriam de L’Isle, ta organisa un Workshop special di 5 atardi pa traha un obra cual lo bay participa den e di 10 “Competencia di Obra y Arte Recicla”. E “Competencia di Obra y Arte Recicla” organisa door di AHATA lo wordo teni e aña aki den Cas di Cultura, di 26 di April te 06 di Mei. Esaki ta e di dies aña cu e competencia/ exposicion ta wordo organisa.

Docente di arte Miriam de L’Isle lo pone na disposicion e espacio fisico, su talento y su creatividad pa yuda cada participante logra un obra unico, pa asina presenta esaki na e hurado di e Competencia di Obra y Arte Recicla.

Den e Workshop aki lo bay focus riba trabao personal – kierenen cu cada participante den e Workshop aki lo haya guia

personal di e docente di arte pa logra un obra individual. E participante mester bin cu un idea original y si no tin ni un idea creativo nos lo “brainstorm” pa haya uno bon. E docente di arte lo yuda e participante pa crea y caba su obra. E participante lo busca y trece e material basico pa traha - construi – arma – instala - su obra. E obra di arte mester ta di material di reciclahe. Por pensa riba carton, papel, foam, plastic, bleki, etc. y otro materialnan cu normalmente ta wordo tira afo. E obra lo wordo husga door di e hurado di e Competencia di AHATA a base di e material cu a wordo uza, e creatividad, detaye y acabado, porcentahe di material recicla uza, tecnica cu a wordo uza, kico por haci cu e obheto, si e participante a uza e materialnan re-uz a y por ultimo si e participante a uza uno of mas

di materialnan re-uz a.

E fechanan y orario di e Workshop special aki ta: Diabierna 01 + Diamars 05 + Diabierna 08 + Diamars 12 + Diabierna 15 di April . orario: 5.00 pm te 7.00 pm. Lo tin posibilidad pa extende e Workshop cu 2 extra atardi si ta necesario. Adres di e Workshop ta Dominicanes-senstraat 34 – Lokaal 20 (ex MAO school). Por yama Miriam na 563 7111 of e-mail na miriamcreaarte@hotmail.com.

E costo di e Workshop ta Afl. 105,- y mester wordo paga prome di cuminsamento di esaki mes. Den e costo di e Workshop aki lo inclui verf, lijm etc. y otro materialnan necesario pa e acabado di e obra. Participantenan den e Workshop mester tin minimo 8 aña di edad – Hobennan y Adulto tambe ta bon bini, mester tin un bon idea



creativo y disponibel pa bin den tur e 5 atardi di e Workshop. Participantenan menor di edad mag di wordo acompaña di 1 (un) adulto cu lo yuda den su obra individual.

E importancia di reciclahe di productonan cu normalmente ta wordo tira ta hopi importante. Reciclahe ta un proceso unda desperdicio, esta obhetonan cu ta wordo tira,

ta wordo converti den productonan nobo. Asina ta preveni e destruccion di materialnan potencialmente util, ta reduci e consumo di materialnan nobo, ta reduci uzo di energia pa crea productonan nobo, y ta reduci e contaminacion di aire y awa. Reciclahe ta e componente clave di reduci desperdicio. Ban cuida nos medio ambiente: RECICLA!!!!

Aruba Softball Bond su proposicion na Venezuela acepta unanimamente

Endy Croes a hiba un discurso convenciante durante reunion di CONPASA

SIMAN pasa tabata tin un Congreso di CONPASA (Confederacion Panamericana de Softbol) cual a tuma luga na Valencia Venezuela. Den e reunion aki tabata tin presidentenan di Softball di 20 pais presente kendenan ta miembro di CONPASA. CONPASA normalmente ta organisa un campeonato clasificatorio unda paisnan ta bay clasifica pa despues por competi den weganan PANAMERICANO. Entre paisnan miembro presente tabata Argentina, Colombia, Canada, USA, Venezuela, Panama, Sto Domingo, Puerto Rico, Ecuador, Mexico, Aruba, Curaçao, Costa Rica pa nombra algun. Tambe presidente di International Softball Federation Mr Don Porter tambe tabata t'ey. Endy Croes y Chipen Chirino a biaha pa representa Aruba na

e ocasion aki. Chipen Chirino a wordo masha bon ricibi door cu antes Chipen hasta a fungi como vice presidente di CONPASA y tambe Chipen ta un Hall of Famer di ISF unda cu masha respet el a wordo ricibi. Endy Croes sinembargo ta un rookie pero como cu ta un solo persona mag di hiba palabra den reunionnan grandi asina Endy Croes como presidente di ASB a keda apunta pa ta e woordvoerder di Aruba. Despues di a trata diferente punto Endy Croes a hiba un speech proponiendo un idea noble y nobo. Despues di a splica sala y dirigentenan di CONPASA con e softball di Aruba precies ta hinca den otro unda cu tiki recurso brinda tin pensa di cuminsa competi bek e aña aki tanto cu seleccion Femenino y Masculino riba plataforma in-



ternacional, Endy a plantea lo siguiente. El a pidi aprobacion di sala pa por lidera un idea di Aruba esta pa lanta un CONFEDERACION nobo Caribense unda tur islanan bou di 500 mil habitante por bira miembro y lo hunga un campeonato clasificatorio entre islanan cual den Aruba su opinion ta mas "FAIR" unda e prome 2 of 3 paisnan lo clasifica pa drenta weganan di CONPASA den futuro.

A splica amplio cu Aruba cu un poblacion di apenas 120 mil persona dificilmente cu e



Mascaruba ta cumpli 50 AÑA

DIA 10 di april 2011 Organizacion di Teatro Mascaruba lo cumpli 50 aña, marcando asina historia riba tereno teatral.

Ni na Antias y den region Caribense no ta existi otro grupo di teatro cu tanto aña di existencia, experiencia y cu ta keto bay activo.

Den e 50 aña di su existencia, Mascaruba a presenta un total di 89 obra pa adulto y 26 obra pa mucha y hobennan. Mascaruba a presenta obranan di tur tipo: Comedia, drama, thrillers, musicals y documentario. A presenta obranan original y obranan famoso di exterior, traduci y adapta pa nos comunidad.

Den e prome añanan di su existencia obranan di Mascaruba tabata bou direccion di directornan di, e tempo ey

Sticusa, pero despues diferente miembro di Mascaruba a tuma timon y a cuminsa dirigi obranan nan mes.

Den 1995 Mascaruba a haya oportunidad y permiso di Bisdom Willemstad pa haci uso di Club San Francisco den Dominicanessenstraat 12, Playa.

Un sala di teatro a wordo crea cu a haya nomber di un di su fundadonan y miembro activo, esta sr. Geechi Pietersz (q.e.p.d.).

E sala aki ta completamente ekipa cu airco y stagelights y ta carga 100 persona. Mascaruba a presenta varios obra den "Sala Geechi Pietersz".

Tambe ta duna workshops y training di teatro den e sala aki. "Sala Geechi Pietersz" ta na disposicion tambe di otro grupo y organisacionnan pa-

gando un suma chikito.

Mascaruba a biaha pa exterior pa presenta obranan na Papiamento. e.o. pa Antias, Colombia, Venezuela, Peru, Surinam, Estados Unidos y Japon. Na varios di e lugarnan aki a gana premionan importante.

Motibo pakico no por keda sin celebra e fecha glorioso aki!

Pa celebra e aniversario aki Mascaruba tin varios plan, e.o. un Mini Festival di Teatro na april 2011 y un obra grandi den segundo parti di 2011. Tambe plannan pa un buki conmemorativo ta den ehecucion.

Mascaruba ta pidi pueblo di Aruba pa keda pendiente p'e diferente actividad cu lo wordo anuncia den medianan di prensa .

budget chikito cu nan ta ricibi di gobierno por competi contra paisnan cu poblacionnan grandi manera Argentina (40 miyon), Venezuela (25 miyon) , USA (300 miyon), Canada(33 miyon) hende. Tambe a splica cu tin 10 isla caba almomento cu ta miembro di ISF y ta cumpli cu un poblacion bou di 500 mil habitante kendenan por forma e CONFEDERACION nobo. Despues di Endy su discurso sala a dune un standing ovation y a vota unanimamente na favor di e proposicion di Aruba y awor ta toca Endy y dirigentenan di Aruba e trabou grandi pa convence tur islanan pa cu e idea noble aki. Na final di Congreso di CONPASA diasabra atardi a tuma luga tambe reunion extraordinario di CONSURSA cual ta para pa Confederacion Suramericana de Softbol pa nombra miembronan nobo di bestuur. Den CONSURSA tin 9 pais miembro. Dos paisnan

miembro Colombia y Ecuador a propone Endy Croes como miembro di Bestuur cual atrobe a wordo aproba unanimante unda Endy Croes awor ta den bestuur oficial di CONFEDERACION di CONSURA y tin hopi trabou desde awor en adelante riba plataforma internacional representando diferente paisnan grandi. Mr. Don Porter presidente di ISF a elogia trabounan di Aruba den 2010 unda a splica cu Aruba a haya un full page coverage den World Softball Magazine edicion January-April 2011 cual ta alcansa mas di 100 pais rond mundo . Esaki ta un otro propaganda impagabel pa Aruba. Aruba Softball Bond ta orguyoso di logronan di nan representante Endy Croes y Chipen Chirino y ta contento cu paisnan internacional si ta mira y reconoce nan potencial y ta brinda nan oportunidad pa traha pa deporte pa paisnan grandi.

Polis y Aduana a haci entrada hudicial na Brievenगत



DEN careda di 5:30 ayera madrugá, Team DST hunto cu Aduana a bay den area di Brievenगत pa ta exacto na Caya Paula de Lima pa un inval cu a detene 2 cabayero y un dama.

Nan ta sospecha di e.o. bende droga na gran escala. Autoridadnan a confisca basta articulo hasta riba dak mester a bay pa wak.

Algo remarcabel di e cas aki ta, cu a bin haya un macaco den palo mara caminda polis mester a subi palo pa tira un bista den cas di macaco. A hiba e sospechosonan warda pa mas investigacion rond di nan caso.

Inval ayera marduga den Koralspecht



AYERA marduga den careda di 4.30, Team DST, Atraco Team y tambe Douana a bay den un cas den area Koralspecht. Na yegada di e sitio a drenta paden y a bin detene un cabayero cu nan ta sospecha di ta meti den varios atraco..

N'e cas mes a bin confisca varios articulo ilegal. A hiba e persona warda di polis na Rio Canario pa mas investigacion.



Control riba ilegal y detencion ta sigui na Corsou



Cft ta lamentá falta di cooperacion di parti di Sint Maarten

PHILIPSBURG - Cft ta lamentá e aparente falta di cooperacion di Sint Maarten, den e trayecto pa yega na un solucion pa cu e concepto di presupuesto 2011.

E miembronan di e Colegio di Supervision Financiero (Cft) a warda enbano riba Minister Presidente di Sint Maarten, señora Sarah Wescot-Williams y Minister di Finansa, señor Hiro Shigemoto, kende hunto, pa medio di 'videoconferencia' lo a hiba un consulta cu e Colegio tocante e problemanan rond di e concepto di presupuesto 2011.

PALABRACION

Cuminsamento di maart Cft a indicá cu e lo no por duna un conseho positivo riba e concepto di presupuesto 2011, pero si a haci palabracionnan pa mas pronto posibel yega na un presupuesto aprobá pa

Parlamento di Sint Maarten y evaluá positivamente p'e Colegio. Sint Maarten a bini bèk riba e palabracionnan aki despues.

Siman pasá Minister di Asuntonan Interior y Relacion den Reino, Piet Hein Donner, a haci un apelacion na Minister Presidente Wescot-Williams pa hunto cu e Colegio di Supervision Financiero traha pa yega na un solucion p'e concepto di presupuesto 2011 di Sint Maarten.

Tur dos partido a declará di ta dispuesto pa cumpli cu esaki, despues di cua a sigui cu un consulta na Hulanda entre e Minister Presidente y e Colegio. Ayera a finalisá e consulta. Pero pa motibo di ausencia di Minister Presidente di Sint Maarten y Minister di Finansa, e consulta aki no a tuma lugar.

TEAM DST tabata basta activo den fin siman. Aparte di contròlnan normal di tráfico a dicidí strategicamente pa sera e 2 vianan pa bay Blue Bay Resort p'asina wak ken no tin nan papelnan di estadia na ordo.

Manera semper e esfuerso a duna fruta, detencion ta vários indocumenta. Despues e team a dicidí dreña den Blue Bay Resort mes y aki a detené 3 indocumenta y tur a wòrdo hiba Warda di Polis na Rio Canario pa mas investigacion pa wak si nan mester wordo deporta for di Corsou.

Candela na Saliña



DIALUNA mainta den Saliña pa ta exacto Shopping Mall caminda compania di internet Scarlet y un lugar computer, desconocinan mester a pega mas cu un di e klikonan grandi di Selikor na candela y mesora polis a bati alarma pa bombero bin paga pasobra ta bastante huma blanco tabatin. Despues cu bomberonan a paga candela a keda un holo desagradabel di tur e cosnan cu a kima. Autoridadnan ta investigando pa sa con bin y kende(nan) a pega e candela aki.

Den Futbol di Sala di 'Weganan Inter-Insular 2011' na Corsou:

Boneiro ta titula campeon pa di 3 año consecutivo



DEN e encuentran di Futbol di Sala durante 'Weganan Inter-Insular 2011' cu e año aki a tuma luga na Corsou, e ekipo di Scholen Gemeenschap Boneire ta sobre sali un biaha mas. Pa Aruba a participa e hobennan di EPB-Hato, mientras cu Corsou mes a keda representa pa su school campeon AGO-G Kroon-Corsou 1 y e school sub-campeon St. Jozef-Corsou 2.

Encuentronan di Futbol di Sala a tuma luga den Stadion Sala Niels Liberia na Sufisant cu a conta tur dia cu presencia grandi di fanatico di Corsou pero tambe di Aruba y Boneiro. Boneiro a yega cu un grupo basta grandi di fanatico cu a bin specialmente pa apoya nan hobennan den nan intento pa retene e titulo di campeon inter-insular.

Prome weganan:

Aruba a enfrenta Corsou 2, esta St. Jozef School y ta perde e wega aki cu anotacion di 5 pa 2. Coach Jan Roodzant di Aruba a graba e wega aki pa despues hunto cu coach Hermanus Ridderbos, nan sinta dialoga y mira e posibilidadnan pa mehora nan accion den e proximo weganan. Riba prome dia, e di dos wega a bay entre Scholen Gemeenschap Boneire y Corsou 1 AGO-G Kroon. E hobennan di Boneiro ta hunga un futbol di sala cu hopi pasion y esaki a keda demostra durante e wega contra e campeonnan di Corsou. Cu

rapidez e golnan a cuminsa cay, sorprendiendo e hobennan di Corsou totalmente. Corsou a haya varios oportunidad pa anota, pero e keeper di Boneiro, super atento den gol ta logra saca tur bala cu por tabata tin etiketa di gol. Asina Boneiro ta logra pasa facil riba e campeonnan di Corsou cu anotacion di 6 pa 0.

Di dos dia di wega:

Ta habri e encuentronan di dia e dos ekipo di Corsou. Y pa sorpresa di tur hende pero principalmente di e propio school campeon AGO-G Kroon Corsou 1, e school sub-campeon St. Jozef Corsou 2 ta gana un wega basta preta cu e score minimo di 2 pa 1. Den e siguiente wega Aruba ta hunga contra e fuerte ekipo di Scholen Gemeenschap Boneire. E hobennan di Boneiro cu hopi tactica y rapidez ta pasa riba e hobennan di EPB-Hato y e wega ta finalisa cu e score di 7 pa 1 na favor di Boneiro.

Aruba ta haya oportunidad pa hunga contra AGO-G Kroon Corsou 1 y ta purba den e wega aki pa logra un victoria. Sin embargo, e ekipo di Corsou 1 ta dal e hobennan di Aruba duro y e wega ta finalisa 6 pa 0. Tur ekipo ta haya oportunidad pa enfrenta otro. Asina e fuerte ekipo di Scholen Gemeenschap Boneiro cu 2 wega gana a enfrenta e ekipo di Corsou 2, esta St. Jozef School cu tambe tabata tin 2 wega gana. Pues e encuentro aki sigur tabata

decisivo pa mira cua ta e ekipo cu ta titula campeon di Futbol di Sala pa 'Weganan Inter-Insular 2011'. E wega a cuminsa cu basta movicion y rapidez riba veld. Ambos keeper tabata sumamente atento den gol pa saca tur locual tabata muestra intencion di gol.

E wega di futbol di sala, anima pa e fanaticonan tabata uno yen di emocion y tension for di comienzo te na final. Practicamente no tabata tin nada pa para e hoben ekipo di Scholen Gemeenschap Boneire pa logra loke nan a propone desde e prome momento di nan yegada na Corsou, esta di bay cu e titulo di campeon pa di tres año consecutivo. Y nan ta logra tambe cu e score final di 5 pa 3 riba e ekipo di Corsou 2 cu a duna lo maximo. Scholen Gemeenschap Boneire ta titula campeon y for di e ekipo aki ta sali tambe e hungado mas valioso cu a keda den persona di Jozef Beaumont.

Na di dos luga ta finalisa Corsou 2 St. Jozef School, mientras cu na di tres luga ta keda Corsou 1 AGO-G Kroon. Aruba a termina te na di cuater luga.

IDEFRE ta felicita tur hungado di Futbol di Sala cu a haci e encuentronan durante 'Weganan Inter-Insular 2011' sumamente interesante y grandi y tambe coachnan Jan y Hermanus cu a haci un bon trabou.

Continuacion y culminacion di 'Weganan Inter-Insular 2011' ta tuma luga fin di siman di 8,



9 y 10 di april 2011 na Boneiro cu e deporte di Futbol den categoria A pa mucha homber y Futbol den categoria B pa mu-

cha muhe. Aruba ta biahando cu su delegacion bon prepara pa Boneiro pa logra titulonnan importante pa nos pais.



*" Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada
Den Cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. "*
Salmo 23:1, 2

Cu inmenso dolor nos ta anuncia fayesemento inespera di mi esposo,
nos tata, nos abuelo, nos baluarte di Tennis, voetbal, ping pong, billard,
basketball:



Sr. Adriaan Walter Brokke

mihor conoci como Janny Brokke
22 october 1928 – 25 maart 2011

- Na number di su:
Esposa : Rika Brokke Veger
- Yiunan : Walter Brokke y Jislene Brokke Croeze
Kathleen Brokke y Juan Garcia na las Vegas
- Nietonan: Leoni Brokke
Amber Brokke
Zylah Brokke
Samantha Garcia
- Rumannan: † Paminondo Quant
† Jose Julian Brokke
† Micheal Alex Brokke
† Eldemiro (chomi) Brokke
† Pedro Brokke
Mimi y Doy Kelly y famia
Adriana y Flavio Yarzagaray
Emma y Carlixto de Kort y famia
Lucia Brokke
Wouter Brokke y Glenda Croes y famia
Jossy Brokke y Ivonne Jansen y famia na Hulanda
Maria Brokke y yiu
- Swa: Wim Veger y famia na Korsou
- Cuña: sra.vda. Aura Brokke y yiunan na Korsou

**Subrinonan y subrinanan y famia
Su lhanan**

**Muy enespecial su dos mihor
amigonan di tennis:** Eddy Ras, Eric Ponson

Su bon amigonan di Eric Ponson tennis Group
Tur su amigonan y amiganan y conosirnan .
Enespecial tur su amigonan di Aruba y Antillias di deporte

famia: Brokke, Veger, Croeze, Garcia, Quant, Kelly, Yarzagaray, de Kort, Croes, Jansen, de Cuba, Arends, Philipzoon, Ecury, Rombly, Marquez y demas famia ta invita bo:
Pa asisti na e acto di entierro di nos difunto stima Jani Brokke cu lo tuma lugar Diaranson dia 30 di maart 2011 pa 4’or di atardi saliendo for di misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia.E resto mortal lo ta reposa fe di 2’or di tardi den misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans, un donacion pa “ Un Bon Causa” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condelencia : Mementomori Funeral Home
Arendsstraat 105
Diamars 29 di maart 2011
7:00 – 9:00 pm

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Na memoria di un gran deportista Arubano, Jani Brokke...



MUNDO di deporte ta den luto cu perdida di un gran deportista Arubano, Adriaan “Jani” Brokke, ta ser considera como e deportista mas talentoso cu Aruba a produci den su historia. Un deportista multi-talentoso, cu a yega di representa Aruba como seleccion di Antiyas den futbol, baseball, basketball y tenis.

Jani Brokke a keda eligi como Deportista (Sport-man) di Aña di un di e Olimpiadanan cu ASU tabata organisa den pasado, pa cual nos ta sinti masha nostalgia awe. E ASU-Week di awendia, no ta ni pia su-shi di loke nos a conoce den pasado.

Mester bisa cu Poets TV a logra di reuni personahenan mas yega di Jani Brokke den e ultimo temponan, manera e.o: Cadochi Kock, Andres Brion, Hans Henriquez, Raymond Croes, Eddie Ras y su famoso sobrino cantante, Jossy Brokke Jr. E personahenan aki lo bay conta e grandesa impresionante di Jani Brokke den e mundo di deporte. Poets TV a pasa un entrevista cu a ser realiza cu Jani Brokke na 2009 pa su reconocimiento den “Hall of Fame” y tambe e ultimo entrevista cu Cadochi Kock di ATV a realiza cu Jani Brokke. Por a compronde for di colega Cadochi Kock cu den su seccion di deporte a ser dedica caba n’e gran deportista Jani Brokke.

Awe nos ta despedi di un gran deportista for di e mundo aki. Laga tur deportista rindi un tributo n’e personahe di Jani Brokke. Palabranan di condolencia y hopi forza pa su famia y sernan keri. Cu Aruba su Legendario Deportista Adriaan “Jani” Brokke sosega na paz.



Airside Safety Week 2011 hopi exitoso



ARUBA Airport Authority N.V. (AAA) ta sumamente satisfecho cu Airside Safety Week 2011 a conta cu un asistencia grandi di parti di e comunidad di aeropuerto na tur e lecturanan. Tabata un siman cu hopi lectura y informacion valioso y relevante pa esnan cu ta labora riba airside di aeropuerto, y tambe pa esnan cu a haya sa un tiki mas di e trabounan y aspectonan di safety riba airside

di aeropuerto.

E Airside Safety Council por mira atras riba un siman exitoso danki na e cooperacion di e companianan cu conhuntamente a traha pa prepara Airside Safety Week 2011. Danki na e companianan cu ta labora na aeropuerto e Airside Safety Week a conta cu lecturanan interesante, premionan atractivo pa esnan cu a asisti y materialnan nobo pa e lecturanan.



Na e culminacion di e siman exitoso aki e CEO di AAA, Sr. Peter Steinmetz a gradici tur esnan cu den un of otro forma a yuda organisa e di 6 Airside Safety

Week y tambe tur esnan cu a asisti na e lecturanan durante e siman cu ta tras di lomba: "Danki na boso esfuersonan nos aeropuerto por garantiza

un nivel di safety halto, tanto pa boso mes cu ta labora na aeropuerto, pero tambe pa tur e pasajero- y aerolineanan cu ta haci uzo di nos aeropuerto!"

Dos dokter nobo a gradua na Costa Rica



ALGUN dia pasá dr. Charlotte Lesire y dr. Bryan Berkley, hunto cu algun famia a biaha pa Costa Rica pa ricibi na bul di dokter.

E ceremonia a tuma lugar dia 17 di maart na San Jose den un forma fantastico.

Mester remarcá cu Charlotte como Bryan ta 2 di e 5 estudiantenan di e grupo di 200 cu a cuminsa 5 aña y mey pasa cu a caba nan estudio den un solo tiro.

Aunke algun di nan amigonan cu a gradua a opta pa bay traha

caba como dokter, nan tin pensá sigui specializá nan mes na Spaña of na Hulanda.

Riba e potret por wak dr. Bryan Berkley, su ruman Gerald, juf. Josephine y mr. Lesire, mayor nan di Charlotte Lesire, su ru-



man homber Rudolph, su primo Yerbis y su omo mr. Capelo. Di parti di nan famia y tur ami-

go hopi exito den boso studio cu ta sigui.

Waar een wil is, is een weg !!!

Pabien Waldy Simson, pabien !!!



Su 20 añanan den arte a culmina cu un bunita exposicion Ora el a comparti di su humilde curazon
Un anochi bunita cu canto di Coro Briyante
Un anochi simpel, pero toch elegante
E publico presente por a admira Obran di glas y cuadranan pinta
E ta un artista multi talentoso y hopi inspira
Y esey a keda firmemente demonstra
E ta skirbi poema y compone cancionnan bunita

Cancionnan cu tokenan religioso trankil, sin grita
El a nace na Surnam, pero ta biba actualmente na Aruba
El a siña hopi tambe di nos cultura sin duda
Den 2010 su 20 añanan den arte cumpli
Pero den 2011 celebra, pasobra ta awor salud a permiti
E ta un persona humilde cu hopi amor pa Dios
Y e ta bisa esaki tambe, dunando Dios danki pa tur cos
Pabien colega poeta y amigo Waldy Simson cu bo celebracion

Pabien di parti di nos, Lady Ruth, y AWEMainta cu hopi admiracion
Bo experiencianan y logronan den arte ta sigui crece y florece Den Cas di Cultura, bo anochi inolvidabel cu bo a merece
Cuida bo salud y sigui alegre e curazonnan cu mas di bo arte di tur color
Y danki un biaha mas, pa ta un bon ehempel di Dios su amor.

Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Padu Orman su di 80 cumpleaños a wordo celebra na Amazonia



THEODOOR 'Padu' Orman a ricibi un celebracion elegante di su di 80 cumpleaños na Amazonia Churrascaria, rondona pa miembronan di famia mas serca na dje, su yiunan y nan casanan, y nan yiunan.
Padu, kende tabata traha pa WEB Aruba N.V., a baha cu pensioen hopi aña pasa, y ya cu wakmento di television ta un di su hobynan preferi, el a ricibi un television flat screen gigantesco for di su yiunan, kendenan ta stime hopi.
Nan a reserva e sala priva di comemento na Ama-

zonía Churrascaria na ocasion di su cumpleaños. Ora nos a puntre kico tabata su secreto pa bon salud y hopi aña di bida, Padu Orman ta muestra riba su casa Haydia Orman, un tremendo esposa y wela.

E famia a disfruta di un cena relajante hunto y nan a keda encanta cu e celebracion di Feliz Cumpleaños cu a wordo presenta p'e gaucho y sirbidornan na honor di e hefe di famia su cumpleaños.

Vale Croes, gran comico Arubano; Ganador di Premio Nacional di Teatro 2011



DEN cuadro di Dia Mundial di Teatro a tuma lugar na Departamento di Cultura un celebracion unda a eligi un ganador p'e premio Nacional di Teatro 2011 Tabatin varios nominado manera e.o. Shi Preke, Vale Croes, Persey Jeandor, Tica Basha Bou, Hoffi Prikichi, Suhaila Alders, Cabaret Picante y

Jeffrey Schuilenburg. Ganador a resulta e comico Arubano, sr. Vale Croes, kende a ricibi e premio for di man di Zuleika Coffie. E celebracion aki a tuma lugar diadomingo anochi riba Plaza Lio Booi na Direccion di Cultura. Esaki ta di dos biaha cu DCA ta otorga e premio aki.

Debi na velocidad halto damita a perde control y a drenta mondi



DIAMARS mainta a drenta in-forme di un accidente pariba di airport unda un auto lo a drenta mondi, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu door di a core cu velocidad halto na e bocht e damita chauffeur a perde control di e vehiculo y a bay drenta mondi. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Turista a denuncia di ta cobra mucho caro pa vlecht cabey

DIALUNA atardi un turista a pidi asisistencia di polis ya cu e no ta di acuerdo ki nan a cobre pa vlecht su cabey, a dirigi polis pa highrise hotel. Na yegada caminda e turista R.M. naci Merca di 42 aña a declara cu su ta kier a vlecht cabey y a bay cerca un tal M. pa vlecht cabey. El a puntra M cuanto e ta cobra, M. a bise segun e cantidad di vlecht e ta cobra. Ora cu M. a caba di vlecht el a cobra 218 dollar. El a paga M. pero no ta di acuerdo como cu el ta haye mucho caro. Polis a tuma contacto cu M. na telefoon y a manda M. bay warda pa papia di e asunto aki.

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su rumannan y demas famia
kier gradici tur esnan cu di un manera
Of otro a demostra nan atencion durante
fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Francisco Thodé
Mihor conoci como "Fang"

Un danki special ta bai na staff y personal di
Kapriles Kliniek, Betesda y
Aurora Funeral Home pa nan servicio y nan
atencion y tur esnan cu tabata presente.
Un danki special na Zina di comishon di
Santana San Nicolaas.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y
conocirnan pa nan compaña nos
na 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma
lugar:

**Diaranson 30 di Maart 2011 pa 6:30 pm na
Misa Santa Theresita na San Nicolaas
Diabierna 1 di April pa 6:30 pm na Misa
Santa Theresita na San Nicolaas
Diasabra 2 di April 2011 pa 7:00 pm na
Kapel Emmanuel na San Nicolaas**

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento
cristianamente di



Sr. Hugo L. Dammers
Mihor conoci como "Ben of Shon Ben"
*20/08/1918 +25/03/2011

**Na nomber di su
Jiunan:**

Lena y Adit Perez-Dammers
Rudy y Joan Dammers-Kock
Maritza y Nadi Geerman-Dammers
Judith y Luis Oduber-Dammers
Hugo Jr. Dammers na Hulanda

Nieto y nietanan: Alexander y Lisette Perez-Arends
Noritza Perez
Ricky Dammers
Gianny y Richard Flanegin-Dammers
Emeline y Elton Kelly-Dammers
Reginald Geerman
Patrick y Maylin Geerman-de Kort
Lorenzo y Ronny Oduber

Bisanieto(a)nan: Eden, Emma, Nathan, Jaythan, Gideon

Sobrino jega: George Dammers y jiunan

Swa y cuñanan: Eda y Vicente Thiel y famia
Grace Kock
Mimi Kock y famia
Max y Bea Kock y famia
Dotty y Ema Kock y famia

**Demas sobrino, sobrinanan, ihanan, amigonan na Aruba,
Bonaire y Corsow**

Amigonan di Villas Maristella

Demas famia: Dammers, Kock, Perez, Geerman, Oduber,
Flanegin, Arends, Kelly, de Kort, Amaya,
Thiel, Rijna, Maduro

Acto di entierro ta tuma lugar Diasabra 2 di April 2011 pa 4'or
di atardi na misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta.
Despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.
E restonan mortal di Hugo "Ben" Dammers lo ta reposa for di
2'or di atardi den misa Sagrado Curason de Hesus.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 1 di April 2011
di 7'or pm pa 9'or pm

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia
den nos tristeza.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita
di condolencia na cas.

Condolencia por wordo manda tambe via email:
rudydammers@hotmail.com

Directiva di Ad Patres Funeral Home ta desea famianan di e
fallecido nos sincere pesame.
Cu Hugo sosega na paz

AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Aurora

Funeral Home

Camana 76-
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza"
Salmo 23.1

Cu honda penapero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Romulo Atanasio Martina

mihor conoci como "Curacao, Pacheco, Pa"
*03-01-1942 †27-03-2011

Na nomber di su:

Señora: Bernadette Martina- Joseph

Yiunan: Nadeska y famia na Curacao
Irma y famia na St. marten
Tamara y famia
Nelson y Famia

Yiunan di criansa: Rosa y famia na St. Maarten
Jason y famia na Grenada

Nieto y nietanan na Aruba, Curacao y St. Maarten

Rumannan: Mimi y famia na Curacao
Norinda y famia na Curacao
Edith y famia na Hulanda
Jeanette y famia na Hulanda
Nataly y famia na Hulanda
Charlotte y famia

Swa y cuñanan: John Joseph y famia na Grenada
Johnson y famia na Grenada
Lineth y famia na Grenada

Ayudante: Shila y Philipha
Lucian y Laban Pope
Soraima, Louisa, Maritza, Dorothy, Alta y Denny

Demas famia, amigo, conoci y bisiñanan ta invita pa asisiti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 2 di april 2011 na Misa Fatima na Dakota di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 1 di april 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora

Funeral Home

Camana 76-
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

*El a conoce profundamente e Fuente di Bida,
Amor, contratiempo y alegria.
El a despedi – e momento jegando,
Pa su alma eleva su mes pa otro plano.
Querido esposo, tata, opa, ruman, uncle Ciro,
Nos mundo no tin awor e mesun briyo.
Cu tristeza den curason nos lo haya su falta,
Awor cu el a cumpli cu locual su mision tawata.
No tawata facil riba e caminda pa Creador,
Unda e ta awor den tur su splendor.
He was loving and caring,
We love him however it is time to say him good bye.*



Juan Isidro Kock

mihor conoci como "Ciro" of "Juancho"
*16-05-1945 †26-03-2011

Ta di luto:

Esposa: Sra. Francisca Dirksz –Kock
Jiunan: Angela Kock y Alex Bruin na Hulanda
Dianthy Kock

Nietonan: Jeremy y Jayden Bruin
Jiunan di criansa: Carlos y Carolèn Manga

Rumannan y subrinonan: †Marcelina y †Lionel Ferdinand y jiunan
Shirley Ferdinand y jiunan na Hulanda,
Yvonne y Luis Tromp-Ferdinand y jiunan
Patricio (Pat) y Licha Kock – Arrindell y
jiunan Johnny Kock y Famia, Jozef Kock y
famia
Benita y Efe Croes-Kock y jiu Milton Croes
y famia
Lucia Kock y jiunan Fabielka y Farley
Adoptie

Swa y cuñanan: †Albino Tomas Dirksz y famia
Calisto y Juliet Kock-Tromp y famia
†Greta y †Eduardo Manga
Beda y Juan Kelly-Dirkz y famia
Dominico Dirksz

Mescos cu jiu: Elsa Lampe y Gregory y Sabrina Cadetto

Primo y primanan, demas famia mucho pa menciona, amigo y amiganan y conocirnan ta wordo invita **pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diaranson 30 di maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.**

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home riba
Diamars, 29 di Maart 2011
For di 7'or pa 9'or di anochi

Deseo di nos difunto ta pa bin bisti na colornan alegre. Na lugar di flor y krans un donacion pa un obra caricativo lo wordo altamente aprecia, lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Aurora

Funeral Home

Camana 76-
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

*Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23*

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi esposo, nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo:



Sr. Jacobo Ras

Mihor conoci como "Coby of Mo Coby"
*11-07-1922 †29-03-2011

Na nomber di su

Esposa: Brigida Ras-Geerman

Yiunan: Eddy, Alicia y famia
Nora y yiunan
Ignacio y yiunan
Rafael
Juan, Dora y yiunan
Genara, Maikel y yiunan
Ruby, Juana y yiunan
Timoteo y yiunan
Judith, Tommy y yiunan
Pascual, Magaly y yiunan
Anchi, Ray y yiunan

Mescos cu yiu: Richard y Marlon

Rumannan: Sra. Vda Dominica Geerman y famia
Epifanio Ras y famia

Nieto y nietanan na Aruba y Hulanda
Bisanieta y bisanietanan na Aruba y Hulanda
Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, cuñanan, amigonan, bisiñanan y demas conocirnan.

Demas famia: Ras, Geerman, Tromp, Winterdaal, Dania, Thijzen, Leon, Malmberg, Rodriguez, Lacle, Thiel, Paesch, Werleman, Kelly, Henriquez, v/d Biezen, Jansen, Martinus, Dijkhoff, Ridderstap, Dirkszen y Koolman.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diahuebs 31 di Maart 2011 pa 3'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
30 di Maart 2011
For di 7'or pa 9'or di anochi

Am Esthetic
Alas de Belleza

Promocion :
Manicure - Pedicure Fls. 50,-
Cejas permanente Fls. 130,-
Facial special Fls. 70,-

Tratamiento pa: Celulitis,
reduci bariga, cachete brasa etc.

Jama pa un cita na 5658290 / 7310045 **Boegoeroei 61**

Caribbean Laundry, La Salle straat 26 lokal 2
(Dilanti Imelda Kleuterschool)

Tel: 5883553
Dialuna pa Diasabra 8am - 8pm
Diadomingo 8am - 2pm
Sera Diahuebs

"Nos ta e laundromat mas amable y servicial"

SHOE CLINIC & REPAIR

NOS TA DRECHA y BENDE
TUR TIPO DI:
Zapato, Tas, maleta, Faha
y tur articulo di cuero.
Nos ta tiña zapato y cuero

Nieuwstraat 34-B **Tel.: 583-8832**

Boutique Keyla

Paradera 84. Tel: 582-1164 / 593-1189

Pa cualkier ocasion nos tin:
E bisti -E regalo Ideal -E cadeaubon
Pasa serca nos pa bo layaway plan tambe
Habri di 9am - 6:30 pm
www.boutiquekeyla.com

Quality
MOVING & TRANSPORT
cell: 594-1550 / 594-1826

Muda sin dolor di cabez.
Esta facil, Moving is hard.
Let us do it for you

We are small, but we can handle them all!!

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI 4651-3219-2246

BIG FOUR 7037	ZODIAC 1974 Sagitario
-------------------------	---------------------------------

LOTTO DI DIA 06-26-09-02-11

MINI MEGA 24-22-17-10 **MEGABALL** 04

DIARIO 4519 8037 5833	SUPER FOUR 5243	Curaçao
---------------------------------------	---------------------------	----------------

PINOCCHIO
Kerkstraat 816 - Tel: 582-2266

The New Disney Princess Jump

CALL PINOCCHIO FOR RESERVATIONS
Tel: 582-2266 / 564-1977

Aruba Limpi

- Ta Chapi
- Corta tur sorto di mata y/of troncon
- Ta recohe sushi
- Mantention semanal/ mensual
- Tel: 738 7943

I ora nos caba nos mes ta hiba na Dump

UNDA BON LES TA GARANTISA

RIJSCHOOL BENNETT Cel: 566-5700 - Tel: 582-7808
Email: info@rijschoolbennett.com
Seroe Blanco 163-D

SEASONS
OFFICE - SCHOOL - GIFTS & MORE

Caya G.F. Betico Croes 63
Oranjestad, Aruba, P.O. Box 5179
Tel: (297) 582-6367 Fax: (297) 582-6467
email: seasonsandmore@hotmail.com

Pa tur cos pa oficina y school
Pa pasco grandi a recibi
decoracion, paseitjes, mangel
y cartolina den tur color

E.H. ALUMINIUM EXPERT

PORTA, BENTANA, HEKWERK
PA CAS Y PA NEGOSHI, INSTALACION
DI GLAS Y REPARACION GENERAL

Nos ta cumpli sigur !

Contact:
Ermelyne Hoevertsz
Seroe Patrishi 14D
Tel: 742-1800 Fax: 583-0960
email: aluminium.expert@gmail.com

Servicio pa Comunidad**Telefon di Emergencia**

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524-8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Mungra
Pariba di Brug: dr. Weststrate

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund. Muher	
den Dificultad	583-5400
Fund. Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	
	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,

Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444,

E-mail: noticia@awemainta.com.

CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-
82600.

ABONEMENT Afl. 25,00 pa luna.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna

8 a.m. - 5 p.m.

IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.

DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar &
Victor R. Winklaar

REDACCION: noticia@awemainta.com.

BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

NEW ARRIVALS NEW ARRIVALS

Pasa admira nos collection nobo di pañanan pa baby y mucha.

Nos pañanan ta bin di Merca y Europa, di calidad halto.



Nos ta bende marcanan renombra na un bon prijs!

OCHIE POCHIE
BABY CLOTHES, GIFTS & MORE

Adres: Windstraat 22
Net banda di e parkinglot patras di Ennia Building den caya.
Telefoon 5889936 Orario 9am – 1pm & 3pm – 6pm

Labco 24 Hours Services!

MEDICAL / HOME HEALTHCARE
RENTAL/SALE of Medical & Home-Healthcare

- * Wheelchairs
- * Beds
- * Walkers
- * Bathchair
- * Commodes
- * Crutches / Canes
- * Oxygen Concentrators/Cylinders

Difficulty Walking
Rent a portable electro scooter
(Fits in all cars, trucks, 41lbs).

Tel: 582-6651 Fergusonstraat #52, Dakota

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo ta disfrutá di bon compania unda cu bo ta. Bo ta explorá awe den lo desconocí y siña cosnan nobo y diferente. .

Tauro 21 Apr - 20 Mei
No tuma desicionnan importante. No malgastá bo energia mental den preocupacionnan inútil.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Pensa bon e cosnan promé di actua. Bo pensamentonan ta enfocá awor riba algo di bo pasado. E recuerdonan bieu por rebiba e candela di un amor tormentoso.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Mantené un balance apropiá den tur cos durante dia. Bo famia ta reclamá awor obligacionnan cu ta envadiendo desde haci algun tempo

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo salud ta cana hunto cu bo estado di ánimo. Mantené tur momento un actitud positivo. Pidi cu fe e locual cu tanto bo ta deseá y bo ta hañ'é.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
No biba haciendo lo contrario di los demas. Duna un segundo oportunidad. Resaltá tur calidadnan positivo y haci tur lo posibel pa mehorá bo relacionnan.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo ta awor obligá na haci cambionan cu ta resultá masha beneficioso tanto den e aspecto personal riba plannan económico.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
E suerte ta hari awe. Dibertíbo, pero sin descuidá bo obligacionnan. Ta momento di purba suerte.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Basta ya di suplicá y roga. Den asuntonan di amor, mira mas aya di aparencia y no lagabo wòrdo impresioná tanto.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Desaroyá hopi pasenshi pa cu bo mes. No desesperá si algo no sali manera bo a spera. Lanta bo talentonan scondí y traha cu bo creatividad.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta sintibo fuerte, poderoso y sobre todo hopi cla den e locual cu bo kier logra. Pone bo plannan den accion. Bo palabra tin e poder di brua y convencé otro.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Asuntonan di pasado ta trese suerte y éxitonan. Comunicábo cu e personanan den estranhería cu bo sa cu a haña oportunidadnan nobo

Pieche's ta invoca riba Ice Cream di sabornan Tropical, traha cu Fruta Fresco. Tambe nos ta invoca riba Ice Cream y yoghurt sin Sueu, pa consumidornan riba dieet of diabeticonan.

PA PEDIDO POR TUMA CONTACTO CU
TEL: 588-7871

**UN BEZ PURBA
HUHHMMMM
NO TIN PA IQUALA**

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 28 maart 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.80	1.82	1.84
Engelse Pond Sterling	2.78	2.83	2.89
Zwitserse Frank per CHF. 100	193.47	194.19	194.99
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	216.12	218.10	220.29
Euro per XEU. 100	247.66	249.92	252.43

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Computer Courses

Since 1993
Beginners / Advanced
*WORD *EXCEL *E-MAIL
*INTERNET *FACEBOOK
*POWERPOINT*PHOTOSHOP
*QUICKBOOKS BEG y ADV
També: Type les y
Pakket pa 60⁺ PENSIONADO
Tel.5880950-7438585

**Les di Idioma**

Estableci na 1993

✓INGLES
✓HULANDES

Grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta of anochi
☎ 5825893 Juff. Ras

NANKANG
Pure Performance

**AC DELCO BOSCH****BATTERIES****SPARK PLUGS****MOTOR OIL****SHELL****MOBILE****KENDALL****PENNZOIL****VALVOLINE****QUAKER STATE****FULL SYNTHETIC****UNLIMITED PARTS & ENTERPRISES N.V.****MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001**

911 Tune Auto Parts & Garage

Nos ta Service tur Transmissions
Belgie Straat # 4 - Tel: 583-6634

MONA'S NAILS & HAIR STUDIO

Oferta Special: Manicure y pedicure
pa solamente Afls. 50,- Ta inclui
scrub, massage pintura y diseño.
També tin asesores, tas y sapato.

Dakota Shopping Paradise
Tel: 5826051 / 5944982 / 7344982

**FOR SALE****Ford Focus 2001 Blanco*****4 porta*****4 cylinder**

Afl. 3900
of better offer

**Yama 564-1977****B&P Interface Aruba N.V.**

Consultancy and Training

Cu honda pena, pero cenfoume cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

**Juan Isidro Kock**

Gerencia y Staf di

B&P Interface Aruba ta extende nan mas sincero
condolencia na famia Kock, demas famia y amigonan.

Nos ta companja boso den e tristesa y den e momento nan
difícil aki

Cu Juancho sosega na paz

**Mementomori Funeral Home N.V.**

Yolanda - Leo - Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Señor ta mi luz y salvacion."

Ps. 27:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayeci-
mento di:

**Elvira Macaria Croes-Heyliger**

Dia y ora di entierio lo wordo anuncia despues.



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN

Het Wit Gele Kruis Aruba

Binds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap

Tel: 5824444/ Fax: 5824411

INFORMACION PA HENDE CU TIN SUCU!

Ora bo tin sucu y bo tin sobrepeso, ta hopi impor-

tante pa baha peso. Si bo ta baha peso, bota:

- baha e riesgo di problema di curazon y aderma;
- baha e nivel di sucu;
- reduci e cantidad di remedi- reduci e nivel di colesterol
- sintibo fisicamente mihor.

Menos peso, mas saludabel!**PA MAS INFORMACION : 582-4444****COURSES 2011**

	Pa Luna	Ta cuminsa
• Office Assistant	Afl.200	Maart 31
• Supervision Basico	Afl.200	April 28
• Management & Leadership	Afl.250	April 23
• Sales & Marketing Management	Afl.250	April 28
• Receptionist/ Telephone Operator	Afl.150	April 23
☎ 5825893 developmentaruba@live.com		

Black- berry cu a ser horta a wordo regala

NA warda di Santa Cruz a yega un homber J.P.W. naci na Aruba di 29 aña pa entrega keho di su Blackberry Bold cu el a perde algun dia pasa. El a declara cu el a haya sa cu e un tal Ghys biba na Maria May tin e blackberry. Polis a bay cune na e cas na Maria Mai pa papia cu G.M.C. naci na Aruba di 17 aña pero no ta na cas e momento ey. E tata a confirma cu su yiu tin un blackberry. Mas despues e tata a presenta cu e yiu na warda di polis cu e yiu muhe. Polis a controla e blackberry y a resulta cu e ta di J.P.W. G. a declara cu el a haya e blackberry for di su amigo ken a cumpre for di otro persona. J.P.W. a haya su blackberry bek.

**RICIBI
AWEMAINTA
TUR DIA DEN
BO INBOX
GRATIS**

**Registra awo!**

Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com

AIRCO SERVICE

Ta drecha y
service airco na un
bon prijs Afl. 90,-

Jama awe mes!
Tel: 561-1983

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Ta pa kendenan leynan si ta conta y pa otro no?

DEN varios oportunidad mi a yega di haci e pregunta: "Pa-kico un Arubiano (yiu di tata y mama Arubiano), naci na Aruba y cu pa un motibo of otro mester a bay biba for di Aruba pa algun tempo, pero sumando

y kitando tempo cu el a biba afo, e ta keda cu un total di edad bibá na Aruba mas cu 60 año biba na Aruba, sinembargo no ta ricibi su pensioen completo". Mi a haya como contesta cu ta ley e ta cu si bo a biba afo,

e tempo cu bo a biba afor ta wordo desconta for di 60 año y no di e edad cu e persona tin bibá te aworaki na Aruba.

Si e tin un edad di 100 año mes no ta haci diferencia, pasobra den un caso asina (100 año di edad) maske cu bo tin 120 año mes, tog e Gobierno bibo ta considera cu ta 60 – cantidad di año cu bo a biba for di Aruba ta conta. Esey pa logica NO TA CORRECTO.

Mi a worde bisá cu ta LEY e ta y pa cambié ta difícil. Pero tempo cu Parlamentario- y Ministernan a hisa nan salario den menos cu 24 ora (scondi scondi den madrugada) p'esey si tin ley cu por worde cambia

ora cu nan haya ta bon, na nan conveniencia. Pero p'e bieu si tin ley cu no por worde cambia.

Laga e Arubiano grandi muri di hamber numa, contal cu nos si tin bon entrada! Kico nos tin cu nan, contal cu nos a hisa onderstand di cholernan (asina e narcotaficantenan tambe por haya mas placa pa biba lekker)! T'asina bo ta stima bo propio Arubianonan drechi cu a traha duro tempo di antaño, pa awor boso (Parlamentario- y Ministernan) si por biba bon cu un bon sueldo sin tin dolor di cabes economicamente! Ta boso ta manda!

Laga mi bisa boso tempo pasá den añanan 30 pa 50 y pico ta pa reunion cu e Statenlidnan tabata atende nan tabata worde pagá 150.00 florin! No work no pay!

Awor ora cu nan (cierto Parlamentario) haya ta bon pa no atende un reunion cu no ta combini nan, nan ta djis keda sin bin reunion y tog ta ricibi nan sueldo completo pa luna, anto ki sueldo? Esnan cu ta grandi caba ta obliga di keda keto pero NOS CREADOR si tin su bista riba tur locual ta pasando! Tempo lo bisa.

Un Arubiano di curazon y alma!



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

*"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Maria Maximina Dirksz-Tromp
mihor conoci como: "Ija" of "Madrina"
Vda. di Jacobo Dirksz
* 25 - 9- 1917 - + 20 -03-2011

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Lo bay drecha caminda na Safir

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa cu diarazon

30 di maart 2011, esta awe lo bay cuminsa cu construccion di e caminda di santo na Safir cu ta core for di e cas cu adres Westpunt # 14 te cu esun cu adres Westpunt # 20 y di e cas cu adres Westpunt # 14 A te cu e cas na Safir # 65 .

E prome pida caminda menciona lo bira un caminda di asfalt, mientras cu e otro pida caminda lo bira di concret.


En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur chauffeur di auto pa no haci uzo di e camindanan aki si no ta pa bo yega bo cas of negoshi.

Lo sera e camindanan menciona pa tur trafico den ambos direccion y lo indica e seramento di e camindanan cu borchí y hekinan di trafico.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabou por ocasiona.


*Señor ta mi wardador Mi'n tin falta di nada den cunucu di yerba berde. E ta ponemi sosega
Psalm 23:1,2*

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu Dios su voluntad nos ta participa fayecimento di:



Jose Henriquez
Mihor conoci como Jossy

E acto di entierro lo wordo anuncia despues




AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated


*To every thing there is a season, and a time to every purpose under the heaven. A time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up that which is planted.
Ecclesiastes 3:1,2*

With deep sympathy we announce the sudden passing away of



Marcia Cynthia de Graf-Samuels
Sunset March 23, 2011

Burial will be announce by a later date



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Divi IMPACT Foundation cu su tremendo Bingo



DIASABRA ultimo Divi IMPACT Foundation a organisa un tremendo Bingo pa recauda Fondo pa nan Scholarship Foundation.

E Fundacion a wordo estableci aña pasa na September y a bin cu e metanan principal pa yuda

e empleadonan y nan yiunan di Divi Resorts cu un Scholarship Fund unda empleado of nan yiu por beneficia di esaki y tambe pa yuda e comunidad di Aruba door di asisti e diferente instancianan caritativo existente cu ta enfoca riba diferente areanan

na Aruba manera por ehempel FAVI, Donkey Sanctuary y mucho mas.

Durante e aña desde cu a wordo funda, e organisacion aki a haci

diferente proyectonan manera un Back to School Drive pa e muchanan den necesidad unda a asisti 15 mucha cu nan materialnan pa bay bek school. Tambe

a haci un Fundraising BBQ unda parti di e fondo recauda cu a wordo colecta a bay pa un empleado di departamento di Housekeeping ken su yiu mester a bay haci un operacion delicado na Hulanda.

Na comienso di aña a organisa un Golf Tournament na unda tur e fondo colecta a bay pa organisacion di FAVI pa asina yuda asisti nan organisacion.

Tambe a yuda asisti Donkey Sanctuary cu e verfmento di 3 container cual nan lo bay uza pa warda e cuminda di e buriconan.

Despues di a haci e diferente proyectonan a dicidi pa bay haci algo mas grandi pa asina cuminsa enfoca mas riba e Scholarship Fund.

Durante e bingo tabata tin 10 wega cu Afls.4,100.00 na premionan cash como tambe 17 diferente raffle prizes cual a varia di Dinner For Two's, Weekend Stays y tambe Blackberries.

E anochi tabata uno placentero yena cu premionan, bar y cushina bon surti y tambe cu tremendo animacion di Too Sweet Band.

Divi IMPACT Foundation kier a gradici tur e boluntarionan cu a yuda pa e preparacion y durante e anochi mes.

Un danki masha special ta bay na tur e sponsornan cu a yuda haci e Bingo aki posibel: Caribbean Mercantile Bank, Aruba Bank N.V., Frasa, Alhambra Casino, Wema Hardware Stores, Romar Trading, Rodhanna Security, La Cabana Hotel, Intertotal Services, Apex, De Witt Stores, Cuisine R 'Us, Casa del Mar, Dal Time N.V. and Phoenix Sales Offices, Tropical Bottling Company, Digicel, Aruba Trading y De Palm Tours.

Tambe ta gradici Club Caiquetio pa a brinda e Fundacion cu nan localidad y tambe Frank Solognier y Edwin Harms cu a asisti cu e Bingo mes.

Esaki tabata un exito completo y Divi IMPACT Foundation ta cla pa sigui traha pa e comunidad di Aruba.